

PR 2750 B12 1886 Digitized by the Internet Archive in 2008 with funding from Microsoft Corporation





## KING HENRY V.,

BY

WILLIAM SHAKSPERE.

THE FIRST QUARTO, 1600,

A FACSIMILE

(FROM THE BRITISH MUSEUM COPY, C. 12, g. 22.)

BY

CHARLES PRAETORIUS.

PHOTOGRAPHER TO THE BRITISH MUSEUM, ETC., ETC.

WITH AN INTRODUCTION

RV

ARTHUR SYMONS.

58652

#### LONDON:

PRODUCED BY C. PRAETORIUS, 14 CLAREVILLE GROVE, HEREFORD SQUARE, S.W.

1886.

PR 2750 B12 1886

### CONTENTS OF INTRODUCTION.

			PAGE
§ I.	Date of the Play	•••	iii
§ 2.	Editions of the Play	•••	iii
§ 3.	Is the Quarto Shakspere's First Sketch? Mr Daniel's Argument	to	
	the contrary	•••	iv
§ 4·	Sources of the Play: Famous Victories		vi
§ 5.	Sources of the Play: Holinshed's Chronicles	•••	xi
	a. Reprint of Mr Stone's Summary	•••	xii
	b. Notes on a few points	•••	xiv
§ 6.	This Facsimile; with a Postscript relating to Titus		xvii

[Shakspere-Quarto Facsimiles, No. 27.]

### INTRODUCTION.

§ 1. The date of *Henry V*. is determined by an allusion in the chorus of Act V. (ll. 30-34):—

"Were now the general of our gracious empress, As in good time he may, from Ireland coming, Bringing rebellion broached on his sword, How many would the peaceful city quit To welcome him!"

This is doubtless a reference to the Earl of Essex, who was sent over to Ireland in command of a large force against the rebel Earl of Tyrone in March, 1599. As Essex returned, not exactly "bringing rebellion broached on his sword," in September of the same year, the passage must have been written between the date of his departure and that of his return. A reference in the Prologue to "this wooden O," that is, the Globe Theatre, "a large circular or polygonal building," erected in 1599, further points to that year as the date of the play's production. And Meres, who mentions *Henry IV*. in his *IVii's Treasury*, 1598, makes no allusion to *Henry V*.

§ 2. The first edition of the play is the Quarto "printed by Thomas Creede, for Tho. Millington and John Busby," and published in 1600. The second edition, "printed by Thomas Creede, for Thomas Pauier," 1602, is a mere reprint of the first. The third, "printed for T. P. 1608," is likewise printed from Quarto 1, but differs from it by a frequent rearrangement of the lines and an occasional alteration or addition of words. These changes, which are, however, of comparatively slight importance, will be marked in

the margin of the facsimile of Quarto 3.

Unlike many of the Quartos, those of *Henry V*. have no value as regards correction of the Folio text. Three lines from them (Q. 1., II. i. 79, IV. iii. 43, and IV. v. 16) have been received, as Mr Daniel notes, into many modern editions. But it is doubtful whether even these three lines have any real authority. The Quarto text is a little less than half the length of the Folio; it is without the choruses; the first scene of Acts I. and III. and the second of Act IV. are missing; the fourth and fifth scenes of Act V. are transposed; many of the finest speeches are wanting or largely curtailed; the French of the English-lesson and wooing scenes is

turned into a medley bearing no resemblance to any possible language speakable by man; all the prose is printed as if it were verse; and the verse is frequently displaced and distorted. There is thus obviously no question as to the entire superiority of the Folio over the Quarto text. The question which arises, a question of no small importance, is—Does the Quarto represent the play as Shakspere first wrote it, and did he subsequently revise and enlarge it from this state to the state in which we find it in the Folio; or is the Quarto merely a fraudulent and imperfect per-version of the original Folio text?

§ 3. The more general opinion among the editors of Shakspere leans to the latter hypothesis. Knight very strongly, and some others with more or less confidence, contend that the Quarto represents, however imperfectly, Shakspere's first sketch of the play. But until the appearance of Mr P. A. Daniel's Introduction to Dr Nicholson's Parallel Text Edition (New Shakspere Society, 1877), the question was still open; no proof had been established on either side. Mr Daniel, however, has shown, on such strong presumptive evidence as to be virtually proof, that the Quarto is not the author's first sketch, but is an imperfect edition of a shortened acting version of the already existing Folio text. As Mr Daniel's arguments seem to me conclusive, and in need of no further strengthening, I have (with his kind permission) endeavoured to give the substance of them here. They will be found at length in the Introduction above referred to.

"The opinion I have formed," says Mr Daniel, "from a careful examination, line for line, of both texts is, that the play of 1599 (the Folio) was shortened for stage representation; the abridgement done with little care, and printed in the Quarto edition with less, probably from an imperfect manuscript surreptitiously obtained, and vamped up from notes taken during the performance, as we know was frequently done. Indeed it is quite possible that the whole of the Quarto edition was obtained in this manner; and the fact that it is printed from beginning to end as verse would seem to lend some support to this conjecture. The fact also that the publishers of the Quarto were Millington and Busbie, and their successor Pavier, may of itself be taken as evidence that these plays are of doubtful authenticity."

This opinion Mr Daniel proceeds to support by two instances: "these being," in his opinion, "indisputable, will also," he presumes,

"these being," in his opinion, "indisputable, with also, the presumes, be considered sufficient; for if in a single case it can be clearly

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> I venture to think quite probable. Such errors as "godly" for "idly," "the function" for "defunction," &c., and the extraordinary hash of the French scenes, point rather to misunderstanding of spoken than of written words.—A. S.

proved, not that the Quarto is merely deficient in, but that it actually *omits* any portion of the Folio version, judgment may be allowed to pass on other places where the evidence is not of so

convincing a character."

The two instances are Act I. sc. ii. (Quarto, II.' 47-55, Folio II. 67-91) and Act IV. sc. ii. (Folio). The first occurs in the passage where the Bishop of Canterbury is detailing the arguments in favour of Henry's claim to France. In Mr Daniel's words: "'Hugh Capet also'—says the Quarto. Why also? There is nothing in the Quarto to account for this adverb. We turn to the Folio, and find that it is the case of King Pepin to which the Quarto refers, but which it omits. But this is not all; in the Folio, after the case of Hugh Capet, there is next cited the case of King Lewes, who justified his possession of the crown as being descended from

'The daughter to Charles, the foresaid Duke of Loraine.'

The Quarto, which also has this line, makes no previous mention of the foresaid Duke of Loraine. Again here is proof of omission. But still this is not all: the Quarto further, by its injudicious omissions, actually makes Hugh Capet, who deposed and murdered Charles of Loraine, fortify his title to the throne with the plea that he was descended from the daughter of this very Charles, confounding at the same time this daughter of Charles of Loraine with the daughter of Charlemaine; and then, rejoining the current of the Folio, with it, it sums up all the three cases of kings who claimed in 'right and title of the female,' of two of which it has no previous mention. I have not overlooked the fact," adds Mr Daniel, "that in this summing up the Quarto turns King Lewes into King Charles, but this I look upon as a mere blunder, of no significance either for or against my argument; it might be noticed as an instance of corruption on the part of the Quarto, but has nothing to do with the question of omission with which I am principally concerned."

Mr Daniel's second instance of omission is that of Act IV. sc.

The scene represents the French camp on the morning of

Agincourt, and ends, with perfect appropriateness,

"Come, come away;
The sunne is high, and we out-weare the day."

This scene is totally absent from the Quarto. But at the end of Act III. sc. vii., representing the French camp on the previous night, and including the period of time between midnight, or just before (see l. 97), and 2 a.m. (see l. 168), occurs the couplet so appropriate in the morning scene, so comically inappropriate here—

"Come, come away;
The sun is hie, and we weare out the day."

"Here surely," remarks Mr Daniel, "is a case from which we may infer that, at its best, Quarto I merely represents a version of the play shortened for the stage. The two scenes in the French Camp were to be cut down to one; and the person who did the job, without perceiving the blunder he was committing, wanting a

tag to finish off with, brought in the sun at midnight!"

It will be generally felt, I imagine, that these two plain and undeniable instances (due to Mr Daniel's careful ingenuity) of omission on the part of the Quarto of lines or scenes found in the Folio, really settle, once and for all, the long-debated question of precedence. After this proof that the Folio version was in existence before the Quarto was printed, it is clearly impossible to consider the latter a "first sketch." One ventures to wonder how such a belief could ever have obtained at all. Is it credible that by 1599, that is, after writing plays for perhaps nine or ten years, Shakspere would have done no better than this, even in a "first draft"? I at least cannot think so.

Though Mr Daniel's argument from omission seems sufficiently to settle the matter, he also brings forward in his Introduction to the Parallel Texts another consideration of some weight: that while certain historical errors are found in the Folio, these are absent from the Quarto. "We must therefore either believe that these errors were the result of the elaboration of the first sketch (the Quarto), or we must conclude that they were corrected in the 'shortened play '(the Quarto)." Which accordingly Mr Daniel

concludes. (See his Introduction, pp. xii, xiii.)

§ 4. The principal sources of the play are, primarily and passin, Holinshed's Chronicles; secondly, and more slightly, the Famous

Victories. Let us take the latter first.

The old black-letter play of 1598—"The Famous Victories of Henry the Fifth: containing the Honourable Battell of Agincourt"—was licensed in 1594, and passed into a second edition in 1617. It was printed by Thomas Creede, the printer of the Quarto of Henry V. Like Shakspere's play, it is without act or scenedivision, and is vilely printed, in a supposedly metrical manner that one charitably hopes has deviated from the author's intentions. The play is reprinted in Nichols' Six Old Plays, etc., 1779, and again in Hazlitt's Shakespeare's Library, Pt. II. vol. i. pp. 321-377. It is a dull, shapeless, senseless piece of work in the main; absolutely without artistic or guiding quality, and consisting of generally witless comic scenes and usually spiritless serious scenes. But there is no doubt that the thing gave some hints to Shakspere—in Henry IV. as well as Henry V.

Up to p. 349 (that is, till nearly half way through the play) we hear only of events previous to the commencement of Henry V. On that page the Archbishop of Canterbury, rather abruptly, dashes into the arguments in favour of Henry's claim to France. What there may be here common to the two plays-little enough-is of course in both cases simply drawn from the same historical source.1 But I observe that in the Famous Victories the author makes the Earl of Oxford—and not, as Holinshed says, "the Duke of Excester, uncle to the King"—cite a certain "old saying"—"He that wil Scotland win, must first with France begin," and argue that Henry should first attack France; while Shakspere, also deviating from Holinshed, puts the opposing argument, that Scotland should be first invaded, into the mouth of the Bishop of Ely.<sup>2</sup> He consequently takes the other form of the old adage. Holinshed cites both: the latter as, "Who so will France win, must with Scotland first begin." 3 One can hardly doubt that Shakspere's choice of the alternative saying was due to his having the Famous Victories of 1598 under his eye.

The first material obligation of Shakspere to the writer of the Famous Victories occurs (a little further down) in connexion with the well-known "tennis-balls" scene. The incident is recorded in Holinshed; but the following speech at least must have been in Shakspere's mind when he wrote the lines commencing-"We

are glad the Dauphin is so pleasant with us "(I. ii. 259):

"Henry V. My lord Prince Dolphin is very pleasant with me: But tell him, that in steed of balles of leather, We wil toss him balles of brasse and yron, Yea such balles as neuer were tost in France, The proudest Tennis Court shall rue it."—Hazlitt, p. 353.

Next in the play, after an incident in the story of the Lord

1 Holinshed, Chron., iii. 546, col. i. (ed. 1586).

<sup>2</sup> Capell, following Holinshed, assigned this speech to Westmoreland. The

prefix to I. ii. 166 in the Folio is Bish. Ely.

3 "When the archbishop had ended his prepared tale, Rafe Neuill earle of Westmerland, and as then lord Warden of the marches against Scotland . . . thought good to mooue the king to begin first with Scotland, and therevpon declared how easie a matter it should be to make a conquest there, and how greatlie the same should further his wished purpose for the subduing of the Frenchmen, concluding the summe of his tale with this old saieng: that Who so 

replied against the erle of Westmerlands oration, affirming rather that he which would Scotland win, he with France must first begin. For if the king might once compasse the conquest of France, Scotland could not long resist; so that conquere France, and Scotland would soone obcie."-Holinshed, iii. p.

546/I.

viii COMPARISON WITH THE FAMOUS VICTORIES (HENRY V. ACTS III., IV.).

Chief Justice who sent the young Harry to prison, and an irrelevant comic scene, the French King and his ministers are represented in debate on the war and embassage, in the midst of which a messenger from Harfleur enters, begging aid against the English for his "poore distressed Towne." In Act III. sc. iv. Shakspere has a passing reference to this embassy.

"Gov. [to Hen.] Our expectation hath this day an end: The Dauphin, whom of succours we entreated, Returns us, that his powers are yet not ready To raise so great a siege."—III. iii. 44-7.

Another matter only lightly referred to by Shakspere is in the Famous Victories more carefully emphasized. "Prince Dauphin," says the French King in Henry V. (III. v. 64), "You shall stay with us at Rouen." "Not so, I do beseech your majesty," answers the Dauphin. "Be patient," returns his father, "for you shall remain with us." In the old play this incident (mentioned in a few words in Holinshed) is expanded, not ineffectively, as follows:

"Dol. I trust your Maiestie will bestow,
Some part of the Battel on me,
I hope not to present any otherwise than well.

King. I tell thee my sonne,
Although I should get the victory, and thou lose thy life,
I should thinke my self quite conquered,
And the English men to haue the victorie.

Dol. Why my Lord and father,
I would haue that pettie king of England to know,
That I dare encounter him in any ground of the world.

King. I know well my sonne,
But at this time I will have it thus:
Therefore come away."—Hazlitt, pp. 358-9.

I would remark in passing, that Shakspere's device of bringing French Katherine on the stage to talk broken English, might just possibly have been suggested by a scene in the Famous Victories (pp. 360-2), where some French soldiers, talking among themselves, jabber in a sort of nigger-English—"Awee, awee, awee, Me wil tell you what," and so forth—to convey the idea, I suppose, that they are foreigners. There is talk among these soldiers of the "braue apparel" they look to win from the English, and one of them says, "We have bene troing on shance on the Dice, but none can win the king." The dicing for the English is common to both Shakspere and the Chronicles; as is also the opinion that Englishmen can fight well only when they have plenty of beef to eat and

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See a paper read before the Historical Society in Nov. 1855, proving the impossibility of this incident, and giving the earlier instance on which the tradition was founded. The paper establishes the high character of Prince IIal.

plenty of ale to wash it down with. The Famous Victories follows Hall almost literally:

"Why take an English man out of his warme bed And his stale drinke, but one moneth, And alas what will become of him?"—Hazlitt, p. 362.1

Other coincidences there are between *Henry V*. and the *Famous Victories*—as in the account of the Herald sent from the French king before the battle, to treat of ransom, and Henry's proud answer to him; and again Henry's inquiry after the battle as to the name of the village hard by; but the incidents are to be found in the *Chronicles*.

Mr Stone (Introduction, p. xl) is of opinion that the episode of Pistol and the French soldier (IV. iv.) might have been suggested by a scene in the Famous Victories (pp. 368-9). If so, Shakspere has certainly made a great deal out of a very little; for the scene is very short, and the humour very thin. Derrick, a comic character, is taken prisoner by a Frenchman during the battle. The Frenchman asks 400 crowns as ransom. Derrick promises him as many crowns as will lie on his sword: the Frenchman lays it down on the ground, and Derrick, snatching it up, puts him to flight.

Passing over an unintentionally comic scene between the French and English Kings,—who call one another at every sentence "My good brother of England," "My good brother of France,"—we come to the famous wooing-scene, from which Shakspere has taken more hints than perhaps from all the rest of the play put together. I will give it in the text, for it is very short. It will thus be evident that Shakspere is really beyond doubt indebted to this old lumbering play; it will equally be seen how greatly he has refined and expanded his material.

Enter Lady Katheren and her Ladies.

[Hen V.] But here she comes:

How now faire Ladie Katheren of France,
What newes?

Kathren. And it please your Maiestie,
My father sent me to know if you will debate any of these
Vnreasonable demands which you require.

Hen. V. Now trust me Kate,
I commend thy fathers wit greatly in this,
For none in the world could sooner haue made me debate it
If it were possible:
But tell me sweete Kate, canst thou tell how to loue?

<sup>1</sup> Hall's words are: "For you must vnderstand, yt kepe an Englishman one moneth from his warme bed, fat befe and stale drynke, and let him that season tast colde and suffre hunger, you shall then se his courage abated, his bodye waxe leane and bare, and euer desirous to returne into his owne countrey." Hall, p. 66 (quo. in Stone's Introduction to Henry V.).

Kate. I cannot hate my good Lord, Therefore far vufit were it for me to loue.

Hen. V. Tush Kate, but tell me in plaine termes, Canst thou love the King of England? I cannot do as these Countries do, That spend half their time in woing: Tush wench, I am none such, But wilt thou go ouer to England?

Kate. I would to God, that I had your Maiestie, As fast in loue, as you have my father in warres, I would not vouchsafe so much as one looke, Vntill you had related all these vnreasonable demands.

Hen. V. Tush Kate, I know thou wouldst not vse me so hardly:

But tell me, caust thou loue the King of England?

Kate. How should I loue him, that hath dealt so hardly With my father?

Hen. V. But ile deale as easily with thee, As thy heart can imagine, or tongue can require,

How saist thou, what will it be?

Kate. If I were of my owne direction, I could give you answere

But séeing I stand at my fathers direction, I must first know his will.

Hen. V. But shal I have thy good wil in the mean season? Kate. Whereas I can put your grace in no assurance, I would be loth to put you in any dispaire.

Now before God, it is a sweete wench. She goes aside and speaks as followeth.

Kat. I may thinke my selfe the happiest in the world, That is beloued of the mighty King of England. Hen. V. Well, Kate, are you at hoast with me?

Swéete Kate, tel thy father from me, That none in the world could have perswaded me to

It then thou, and so tel thy father from me.

Kate. God kéepe your Maiestie in good health. E. Hen. V. Farwel swéet Kate, in faith it is a swéet wench, Exit Kat.

But if I knew I could not have her fathers good wil, I would so rowse the Towers ouer his eares, That I would make him be glad to bring her me,

Vpon his hands and knées. Hazlitt, pp. 370-2.

Exit King.

But for this last speech, there is something rather good about the scene. Katherine's business-like practicality and persistence, her evident partiality for the King,—held in check, however, and decidedly dominated by filial obedience and the interests of her father,—her frank confession of this partiallty to herself, and her charming and quaint modesty in showing it to the King,—

> "Whereas I can put your grace in no assurance, I would be loth to put you in any dispaire,"-

all this is well and brightly brought out by the old playwright.

Shakspere has chosen to represent his Katherine as a less practical and more timid-minded lady: Henry in both plays has a very similar character and style, though in Shakspere's one is glad to see his manners are decidedly improved. At least he is guilty of no such vulgar insolence as in the *Famous Victories* escapes his lips as soon as the lady's back is turned. Besides the general similarity of the two scenes, it will be noticed that Shakspere has not disdained to borrow, in one or two instances, almost the very words—certainly the very ideas—of his predecessor. (See especially *Henry V.*, Act V. sc. ii. ll. 178-9, 267, and 301-6; also 148-150, and thereabouts, in connection with Henry's third speech in *Famous Victories*, above.)

Passing over a comic scene, we come to the conclusion of the *Famous Victories*. In this final scene, besides the political business, the wooing is concluded in very summary fashion. Henry, after stipulating for certain agreements, says he must require one thing more—"a trifle," he gallantly adds: that is, he means to marry

Katherine.

"How saist thou Kate, canst thou loue the King of England?"

Like Shakspere's Katherine, she answers,—

"How should I loue thee, which is my fathers enemy?"

Henry replies, with more truth than courtesy, that he knows she is not a little proud that he loves her. "Agree to it," says the French king; and Kate, nothing loth, coolly replies,—

"I had best while he is willing, Least when I would, he will not."

Whereupon Henry names the day—just like a country bumpkin—"the first Sunday of the next moneth, God willing;" and so

sound trumpets, exeunt omnes, and the play ends.

§ 5. We now come to Shakspere's principal authority, Holinshed; and here I must acknowledge my indebtedness to Mr W. G. Stone, in whose elaborate Introduction to the revised edition of *Henry V*. (New Shakspere Society, Series II. No. 10) I have found ready to my hand a most careful comparison, scene by scene, almost line by line, of Shakspere's play with Holinshed's *Chronicles*. This comparison, extending over upwards of fifty pages, is summarized by Mr Stone on pp. liv—lvi in so close and admirable a manner that I cannot resist the temptation of "conveying" it to my own pages verbatim. Those who have Mr Stone's volume by them will not, I hope, be sorry to meet with his Summary here; while to any who have not that privilege, the Summary will certainly be welcome.

After giving it, and thus laying the whole position clearly before our eyes, in at once the most condensed and the most complete way, I shall note a few of what seem to me to be the most noteworthy matters in relation to Shakspere's art which arise from this

glimpse of his manner of dealing with his subject.

I should mention that Mr Stone comprises in his Summary not only Shakspere's obligations to Holinshed, but his obligations to, or coincidence with, all other authorities, including, of course, the *Famous Victories*. As my comparison of this play with Shakspere has been made independently of Mr Stone's, the references may possibly not be in all cases quite the same.

"Summary of Results.—Prologue. Act I. ll. 5-8 (Henry and

the dogs of war), Chronicles.

Act I. sc. i. ll. 9-19 (Confiscation bill), Chronicles;—ll. 75-81,

and Act I. sc. ii. ll. 132-135 (the clergy's subsidy), Chronicles.

Act I. sc. ii. ll. 33-100 (Chicheley's speech), Chronicles. In ll. 69-71 (Hugh Capet's title) the Chronicles have been copied almost verbatim;—l. 77 (Lewis X.), Chronicles; Hall, Lewis IX.;—l. 86 (simile of the summer's sun), Chronicles;—ll. 98-100 (citation from Numbers xxvii. 8), Chronicles;—ll. 108-110, and Act II. sc. iv. ll. 57-62 (Edward III. at Crécy), Chronicles;—ll. 167, 168 (Westmoreland's adage), Chronicles;—ll. 180-183 (Exeter's speech. Harmony in a state), Cicero De Republica;—ll. 183-204 (Chicheley's bee simile), Lyly's Euphnes;—ll. 254-266 (Tennis-balls' story), Chronicles; Famous Victories of Henry V.;—l. 282 (the gun-stones), Caxton's Chronicles.

Prologue. Act II. l. 6, 'the mirror of Christendome.'—Hall;—ll. 8-10 (Expectation), woodcut of Edward III. in the *Chronicles*;

—Il. 20-30 (Cambridge's conspiracy), Chronicles.

Act II. sc. ii. l. 8; ll. 96, 97; ll. 127-137 (Henry's confidence in Scrope), *Chronicles*;—ll. 155-157 (Cambridge's ambitious designs), *Chronicles*;—ll. 166-188 (Henry's addresses to the conspirators and

to his nobles), Chronicles.

Act II. sc. iv. (the first French council of war), *Chronicles;* Famous Victories;—II. 102-109 (Exeter's speech) are based on the *Chronicles*;—I. 102, 'in the bowels of Jesus Christ,' *Chronicles*. Shakspere has altered the date of Exeter's embassy from February to August, 1415.

Prologue. Act III. ll. 28-31 (the Archbishop of Bourges's embassy), *Chronicles*. 'The ambassador from the French' (l. 28)

is Exeter, whom Shakspere substituted for the Archbishop.

Act III. sc. ii. 11. 58-70 (siege operations at Harfleur conducted

by Gloucester. The countermines), Chronicles.

Act III. sc. iii. ll. 44-58 (surrender of Harfleur. Harfleur entrusted to Exeter. Sickness in the French army. The march

to Calais resolved on). In Il. 46, 47, from 'that his powers,' to 'great a siege,' the Chronicles have been copied almost verbatim.

Act III. sc. v. (the second French council of war), Chronicles. The speeches are Shakspere's. For l. 1 (passage of the Somme); —ll. 40-45 (Roll of the French nobles);—ll. 54, 55 (the captive chariot for Henry V.);—and l. 64 (the Dauphin detained at Rouen) the Chronicles are his authority.

Act III. sc. vi. ll. 1-12, and ll. 94-100 (defence of the bridge over the Ternoise), Chronicles ;-ll. 41, 42, and ll, 105, 106 (execution of a soldier for stealing a pyx), Chronicles;—ll. 113-118 (Henry's disciplinary regulations), Chronicles; - ll. 149-151, 169-174 (Henry's answer to Montjoy), Chronicles; -ll. 170, 171, 'I die your tawnie ground with your red bloud,' Chronicles; -l. 167 (money given to Montjoy), Chronicles. Montjoy's defiance was delivered after the passage of the Somme, according to the Chronicles.

Act III. sc. vii. (the French nobles' swaggering talk), suggested by the Chronicles;—Il. 93, 94, and Prol. Act IV. Il. 18, 19 (the French cast dice for the English), Chronicles;—Il. 135, 136, and Prol. Act IV. Il. 5-7 (distance between the two camps), according to the Chronicles, about 250 paces;—ll. 161-166 (Englishmen can't fight if deprived of their beef), Hall; I Henry VI.; King Edward III.; and Famous Victories;—Il. 168, 169 (Orleans's boast). According to the *Chronicles*, the French were drawn up ready

for battle between 9 and 10 a.m.

Prologue. Act IV. Il. 8, 9 (the watch fires), Chronicles;—Il.

22-28 (sickly aspect of the English), Chronicles.

Act IV. sc. i. l. 312 (re-interment of Richard's body), Chronicles; —Il. 315-319 (Henry's alms-deeds and chantries), Fabyan; Stow; possibly Caxton's Chronicles also.

Act IV. sc. ii. ll. 60-62 (the Constable's guidon), Chronicles.

This story is told of Antony, Duke of Brabant.

Act IV. sc. iii. l. 3 (number of the French), Chronicles;—Il. 16-18 (Westmoreland's wish), Chronicles, where the wish is attributed to 'one of the host';—ll. 20-67 (Henry's answer to Westmoreland) differs entirely from the Chronicles' version, except in ll. 20, 21; 11. 79-81 (Henry's ransom demanded), Chronicles. According to the Chronicles, a herald was sent;—ll. 122, 123 (the French shall have naught save Henry's dead body), Chronicles; -ll. 129-132 (command of the vaward given to York), Chronicles.

Act IV. sc. iv. (Pistol and the French soldier), Famous Victories;

perhaps the Chronicles also.

Act IV. sc. vi. ll. 36-38 (massacre of the prisoners), Chronicles. Act IV. sc. vii. ll. 1-10 (a raid on the English baggage the cause

of the massacre), Chronicles ;-ll. 59-68 (remnant of the French host ordered to depart), Chronicles; -ll. 74-94 (Montjoy asks leave to

bury the dead. Henry's talk with Montjoy), Chronicles; -ll. 161,

162 (Henry's encounter with Alençon), Chronicles.

Act IV. sc. viii. ll. 81-105 (lists of the French taken captive or slain), the *Chronicles* have been followed very closely;—ll. 108-111 (the English losses), *Chronicles*. Shakspere has taken the lowest estimate;—l. 128 (thanksgiving for the victory), *Chronicles*.

Prologue. Act V. ll. 9-11 (Henry's reception on landing), perhaps from Stow; ll. 12, 13 (the homeward voyage). The turbulent sea, which, according to the Chronicles, Henry encountered, may be alluded to here;—ll. 16-28 (Henry's reception on Blackheath. His humility), Chronicles;—ll. 38, 39 (the emperor Sigismund's

mission of peace), Chronicles.

Act V. sc. ii. ll. 5-7 (the meeting at Troyes brought about by Philippe le Bon), Chronicles;—ll. 68-71 (Henry's conditions of peace), perhaps suggested by the Chronicles;—ll. 98-306 (the wooing scene), Famous Victories. Special resemblances may be traced in ll. 149, 150 (Henry's lack of eloquence); ll. 178, 179 (Katherine says she can't love the national foe); l. 267 (she's at her father's disposal); and ll. 301-306 (her influence over Henry);—ll. 142-145 (Henry's agility), Chronicles;—ll. 364-370 (Henry styled Hæres Franciæ), Chronicles;—ll. 399, 400 (oath of the French nobles), Chronicles.

Dramatis Personæ. Act III. sc. vi. (Exeter). According to the Chronicles, 'certeine captains' were sent to secure the bridge.

Act IV. The *Chronicles* do not record that Bedford, Westmoreland, Warwick, and Salisbury were present at Agincourt; they make

Exeter present at the battle.

Act V. sc. ii. Exeter was, according to the *Chronicles*, present at the Meulan conference in 1419. They make Clarence and Gloucester, Warwick and Huntingdon present at Troyes in 1420. Westmoreland's presence, either at Meulan or Troyes, is not mentioned in the *Chronicles*."

It will be seen from the foregoing table, Firstly, that Shakspere used Holinshed's *Chronicles* as his authority, although taking at times hints from other sources. This is proved, not merely from a general resmeblance, but by frequent verbal coincidence, and by a reproduction of Holinshed's errors. For instance, Act I. sc. ii. ll. 69-71, which read thus,—

"Hugh Capet also—who usurped the crown
Of Charles the duke of Loraine, sole heir male
Of the true line and stock of Charles the Great,"—

are almost literally copied from the account in the *Chronicles*: "Hugh Capet also, who vsurped the crowne vpon Charles duke of Loraine, the sole heir male of the line and stocke of Charles

the great" (ch. 546). A few lines further down, in l. 77, Shakspere has Lewis the Tenth for Lewis the Ninth. This error is derived

from Holinshed, who inaccurately gives the former.

Secondly, we see the minute and careful nature of Shakspere's study of the *Chronicles*, and the dramatic genius with which he turned to his purpose, and vivified, the slightest hints. The striking metaphor contained in the following lines (Prol. of Act II. ll. 8-10):—

"For now sits Expectation in the air;
And hides a sword, from hilt unto the point,
With crowns imperial, crowns, and coronets,"—

a metaphor which any one would feel safe in assigning to Shakspere's imagination alone—is apparently a reminiscence of the woodcut of Edward III. in the first edition of the *Chronicles*. "The king there appears," says Mr Stone, "bearing a sword, encircled near the point by two crowns." A subtler instance of Shakspere's intuitive and vivifying power is found in Henry's passionate and fearful appeal on the eve of Agincourt to the heaven whose justice had been outraged in Richard's death, and his foreboding sight of the Nemesis which should avenge his father's fault:

"Not to-day, O Lord,
O, not to-day, think not upon the fault
My father made in compassing the crown!"—(IV. i. 309-311).

Compare with this the *Chronicles*' comment on Henry's speech to the treasonous lords: "This doone, the king thought that suerlie all treason and conspiracie had beene vtterly extinct: not suspecting the fire which was newlie kindled, and ceassed not to increase, till at length it burst out into such a flame, that catching the beames of his house and familie, his line and stocke was clean consumed to ashes" (ch. 548).

The appropriate ending which poor Bardoph 1 has in the play was suggested to Shakspere by a simple sentence in the *Chronicles* (ch. 552): "A souldier tooke a pix out of a church, for which he was apprehended, and the king not once remooued till the box was restored, and the offendor strangled." A similar instance of art in

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> While this is passing through the press, a very curious fact has come to light relating to the name of Bardolph, and Shakspere's probable reason for choosing it. In a letter which Dr Furnivall has just received from Mr Wentworth Huyshe, of Lagham Park, Surrey, Mr Huyshe states that in the church of Lingfield, near Godstone, is the tomb, with effigies in alabaster, of Sir Reginald Cobham and his wife Anne Bardolf, "May not Shakspeare," he suggests, "while first writing Henry IV., have been aware of the alliance of the houses of Cobham and Bardoph; and, in assigning names to the followers of Oldcastle (Falstaff), have adopted that of Bardolph for one of them from the fact of his knowledge of that alliance?"

realizing a hint and working it into the dramatic action is found in Henry's words to the herald (III. vi. 167), "There's for thy labour, Montjoy." Montjoy, say the Chronicles, was dismissed with "a princelie reward." Better still is the last example which I shall give. At the beginning of the first scene of Act IV. Henry greets Sir Thomas Erpingham in the three charming lines:

> "Good morrow, old Sir Thomas Erpingham: A good soft pillow for that good white head Were better than a churlish turf of France.'

The old knight so livingly brought before us in the few lines of this brief scene is another of Shakspere's loans from Holinshed. When the English army advanced to the attack on the morning of Agincourt, there went before them, say the Chronicles (ch. 554), "An old knight sir Thomas Erpingham (a man of great experience in the warre) with a warder in his hand; and when he cast up his

warder, all the armie shouted," &c.

Thirdly, we see that Shakspere, while following usually the strict outlines of history, and vivifying these by his own dramatic genius, was ready, on occasion, to depart from history for the sake of artistic effect. The siege of Harfleur, for instance, was conducted chiefly by mining operations. Shakspere, however, represents Henry (Act III. sc. i.) as leading on his soldiers to the assault: for by so doing he finds place for a piece of warlike rhetoric which could only be uttered on such an occasion—the vivid and rousing speech commencing—

"Once more unto the breach, dear friends, once more."

A still more remarkable instance of Shakspere's readiness to sacrifice strict historic accuracy to right dramatic effect is found in the great speech in Act IV. sc. iii. ll. 18-67. The point of this speech is, that the King is content to have no greater army than he has, because, if he wins with so small a number, "the fewer men, the greater share of honour." Now Mr Stone has pointed out that in the speech ascribed to Henry in Holinshed (from which, indeed, Shakspere has taken a single line and a half), it is Henry's religious faith—"let no man ascribe victorie to our owne strength and might, but onelie to God's assistance"—that is specially given as the reason of his contentment. It seems at first sight curious that Shakspere, who in so many parts of the play has so strongly indicated Henry's piety, should here deliberately set aside this motive, to replace it by a solely patriotic and chivalrous enthusiasm. But the reason suggested by Mr Stone is probably the right one. Shakspere's Henry has in him both the religious and the chivalrous

element. Each becomes prominent on a suitable occasion. On the night before the battle, when anxious and reflective, Henry's piety inspires in him the deeply religious words which Shakspere puts in his mouth. Here, where the martial spirit bears sway, and where he wishes to infuse the same ardour into the hearts of his hearers, Henry speaks as a soldier, and a soldier only. "The Holinshed speech," as Mr Stone says, "resembles some sermons; the sentiments are pious, but they do not rouse a spirit of religious enthusiasm. Finding the speech wanted energy enough to produce this state of feeling, Shakspere laid it aside entirely, and constructed one which appealed to other influences—the love of hard fighting, the point of honour, and the spirit of chivalrous self-devotion."

Other striking examples of Shakspere's invention—though not in these cases in actual contrast with the historical facts—are the long speech in Act II. sc. ii. ll. 79-144 (for which there is only precedent in the *Chronicles* to the amount of about 16 lines), and the speeches in Act II. sc. iv., which (ll. 102-109 excepted) are

entirely imaginary.

§ 6. This facsimile is made from the copy of the original in the British Museum (c. 12, g. 22). The acts, scenes, and lines are numbered in the outer margin according to the Globe edition; the Quarto scenes and lines are marked on the inner margin. Lines which differ in Quarto and Folio are indicated by a dagger [†]; lines found only in Quarto by a star [\*]; lines omitted in Quarto by a caret [<]. The prose scenes, properly so printed in Folio, are in the Quarto invariably broken up into verse. I have not, in marking the text, considered this as a difference; for to do so

would be to mark every line.

I take this opportunity of giving the true facts in relation to the blemish on p. 23 of the Facsimile of Titus Andronicus, recently issued, about which there has been an unfortunate confusion. As soon as the blemish was discovered, a Notice was sent to the binders, giving the proper form of the lines in question. But it was then supposed, and consequently stated in the notice, on the authority of the photographer, that the fault lay with the original. Reference to that original, however, shows us that this is not the case. The original has been torn, and then mended by a slip of thin paper pasted over, leaving the letters, however, quite decipherable, though the camera failed to reproduce them. Most unfortunately, and much to my regret, this fact was overlooked in making the facsimile.

ARTHUR SYMONS.

Dec. 19, 1885.

xvii



# THE CRONICLE

History of Henry the fift,

With his battell fought at Agin Court in France. Togither with Auntient Pistoll.

As it hath bene fundry times playd by the Right honorable the Lord Chamberlaine his feruants.



### LONDON

Printed by Thomas Creede, for Tho. Millington, and Iohn Busby. And are to be fold at his house in Carter Lane, next the Powle head. 1600.



Iii.+

3+

12+

29 +

32+



### The Chronicle Historie

of Henry the fift: with his battel fought at Agin Court in France. Togither with Auncient Pistoll.

Enter King Henry, Exeter, 2. Bishops, Clarence, and other Attendants.

Exeter.

Hall I call in Thambassadors my Liege?

King. Not yet my Cousin, til we be resolude.

Of some serious matters touching vs and France.

Bi. God and his Angels guard your sacred throne,

And make you long become it.

King. Shure we thank you. And good my Lord proceed Why the Lawe Salicke which they have in France, Or should or should not, stop vs in our clayme:
And God forbid my wife and learned Lord,

And God forbid my wile and learned Lord,
That you should fashion frame, or wrest the same.
For God doth know how many now in health,
Shall drop their blood in approbation,
Of what your reverence shall incite vs too.
Therefore take heed how you impawne our person.
How you awake the sleeping sword of warre:
We charge you in the name of God take heed.

After this conjuration, speake my Lord:
And we will judge, note, and beleeue in heart,
That what you speake, is washt as pure

As sin in baptisme.

Sc.i.

8

12

16

20

A 2

Bisb.

+

4

+

+36

+

† †44

4

48

4

+

1

+52

4

56

+

+59

+69

83

153

Ť

4

### The Chronicle Historie

Sc.i.

24

:2

32

36

40

44

48

52

Then heare me gracious foueraigne, and you peeres, Which owe your lines, your faith and feruices To this imperiall throne. There is no bar to flay your highnesse claime to France But one, which they produce from Faramount, No female shall succeed in salicke land. Which falicke land the French vniuftly gloze To be the realme of France: And Faramont the founder of this law and female barres Yet their owne writers faithfully affirme That the land salicke lyes in Germany, Betweene the flouds of Sabeck and of Elme, Where Charles the fift having subdude the Saxons. There left behind, and settled certaine French. Who holding in disdaine the Germaine women. For some dishonest maners of their lives. Establishe there this lawe. To wit, No female shall succeed in falicke land: Which salicke land as I said before. Is at this time in Germany called Mesene: Thus doth it well appeare the falicke lawe Was not deuiled for the realme of France. Nor did the French possesse the falicke land. Vntill 400 one and twentie yeares After the function of king Faramont; Godly supposed the founder of this lawe: Hugh Capet also that vsurpt the crowne, To fine his title with some showe of truth, When in pure truth it was corrupt and naughts Convaid himselfe as heire to the Lady Inger, Daughter to Charles, the forefaid Duke of Lorain, So that as cleare as is the sommers Sun. King Pippins title and Hugh Capets claime, King Charles his fatistaction all appeare, To hold in right and title of the female: So do the Lords of France until this day. Howbeit they would hold up this falick lawe To

Lii. Sc.1. The Chronicle Historie For heare her but examplified by her felfe, 1156 When all her chiualry hath bene in France 96 And the amounting widow of her Nobles, She hath her felfe not only well defended, But taken and impounded as a stray, the king of Scots, 4 160 Whom like a caytiffe she did leade to France, Filling your Chronicles as rich with praise As is the owle and bottome of the lea With sunken wrack and shiplesse treasurie. Lord. There is a faying very old and true, 104 If you will France win, d. 168 Then with Scotland first begin: For once the Eagle, England being in pray, To his vnfurnish nest the weazel Scot 108 # 172 Would luck her egs, playing the moule in ablence of the To spoyle and hauock more then she can eat. 4 Exe. It followes then, the cat must stay at home. Yet that is but a curst necessitie, 1/2 +177 Since we have trappes to catch the petty theeues: Whilste that the armed hand doth fight abroad The adulted head controlles at home. +130 For government though high or lowe, being put into parts. 110 Congrueth with a mutuall confent like mulicke. Bi. True: therefore doth heaven divide the fate of man #189 in divers functions. Wherero is added as an ayme or but, obcdience: 4.188 For so live the honey Bees, creatures that by awe Ordaine an act of order to a peopeld Kingdome: 4 They have a King and officers of fort, Where some like Magistrates correct at home: 1192 Others like Marchants venture trade abroad: 124 Others like fouldiers armed in their stings, Make boote vpon the sommers veluet bud: Which pillage they with mery march bring home To the tent royall of their limperour, 128 Who busied in his maiestie, behold J. The finging masons building roofes of gold: The

~		
Sc.i.	of Henry the fifth.	I.ii.
	The civell citizens lading up the honey,	199†
132	The fad ey de lustice with his furly humme,	<
	Deliuering vp to executors pale, the lazy caning Drone,	2044
	This linfer, that 20. actions once a foote,	*
	May all end in one moment.	*
136	As many Arrowes losed several wayes, flye to one marke:	208
	As many seuerall way es meete in one towne:	*
ì	As many fresh streames run in one selfe sea:	4
	As many lines close in the dyall center:	pţe
140	So may a thouland actions once a foote,	
	End in one moment, and be all well borne without defect,	212+
	Therefore my Liege to France,	4
	Divide your happy England into foure,	
144	Of which take you one quatter into France,	2.
	And you withall, shall make all Gallia shake.	1.210
	If we with thrice that power left at home,	4
	Cannot defend our owne doore from the dogge,	of
148	Let vs be beaten, and from henceforth lose	ef*
	The name of pollicy and hardinesse.	220+
	Ki. Call in the messenger sent fro the Dolphin,	***
	And by your ayde, the noble linewes of our land,	-
152	France being ours, weele bring it to our awe,	224
	Or breake it all in peeces:	_+
	Eyther our Chronicles shal with full mouth speak	*
	Freely of our acts,	+
156	Or else like toonglesse mutes	232
	Not worthipt with a paper Epitaph:	+
	Enter Thambassadors from France.	*
	Noware we well prepared to know the Dolphins pleasure,	4
	For we heare your comming is from him.	236
160	Ambassa. Pleaseth your Maiestie to give vs leave	i ii
	Freely to render what we have in charge:	
	Or shall I spannigly shew a farre off,	4
	The Dolphins pleasure and our Embassage?	240
164	King. We are no tyrant, but a Christian King,	3-
	To whom our spirit is as subited,	+
	As are our wretches fettered in our prisons.	

7

There-

Lii +244

+ 25E

1260

+260

+ 2.72

+276

1.280

The Chronicle Historie

Therefore freely and with vncurbed boldnesse Tell vs the Dolphins minde.

Ambas. Then this in fine the Dolphin saith? Whereas you clayme certaine Townes in France, From your predecessor king Edward the third, This he returnes.

He faith, theres nought in France that can be with a nimble Galliard wonne: you cannot reuclinto Dukedomesthere: Therefore he sendeth meeter for your study. This tunne of treasure: and in lieu of this, Defires to let the Dukedomes that you craue

Heare no more from you: This the Dolphin faith. King. What treasure Viicle?

Exe. Tennisbalies my Liege.

King. We are glad the Dolphin is so pleasant with vs. Your message and his present we accept: When we have marched our rackets to these bailes, We will by Gods grace p'ay fuch a fer, Shall strike his fathers crowne mto the hazard. Tell him he hathmade a match with fuch a wrangler. That all the Courts of France shall be dillered with chales. And we understand him well, how he comes one vs With our wilder dayes, not meafining what vie we made of them.

We never valued this poore feate of England. And therefore gaue our selues to barbarous licence: As its common scene that men are merriest when they are from home.

But tell the Dolphin we will keepe our state, Belike a King, mightic and commaund, When we do rowfe vs in throne of France: Forthis have we laid by our Maieftic And plodded lide a man for working dayes. But we will rife there with to fall of glory, That we will dazell all the eyes of France, Istrike the Dolphin blinde to looke on vs. (Itones And sell him this, his mock hath turnd his balles to gun

And.

Sc.i.

.72

· G

:00

188

19€

Sc.i.	of Henry the fift.	Lii
	And his foule shall sit fore charged for the waltfull	st-
	(yengeance	+
	That shall flye from them. For this his mocke	284 4
204	Shall mocke many a wife out of their deare husbands.	
	Mocke mothers from their fonnes, mocke Castles downer	
	I some are yet ungotten and unborne,	4
	That shall have cause to curse the Dolphins scorne.	288
:.08	But this lyes all within the will of God, to whom we doo	3f.
	(appeale,	
	And in whose name tel you the Dolphin we are coming on	4.
	To verige vs as we may, and to put forth our hand	292
	In a rightfull cause: so get vou hence, and tell your Prince,	•f.
212	His left will favour but of shallow wit,	
	When thousands weepe, more then did laugh at it.	296
	Convey them with fafe conduct: fee them hence.	4.
	Exe. This was a merry message.	
216	King. We hope to make the sender blush at it:	<
	Therfore let our collectio for the wars be soone prouided:	304 1
	For God before, weell check the Dolphin at his fathers	308 +
	Therefore let etter verse may read to him house	
	Therefore let every man now taske his thought, That this faire action may on foote be brought.	
220	That this faire action may out took be broak in	
	Execunt omnes.	4
<del></del>		II.i
Sc.ii.	Enter Nim and Bardolfe.	11.1
	Bar. Godmorrow Corporall Nim.	+
	Nim. Godmorrow Lieftenant Bardolfe.	
	Bar. What is antient Pistolland thee friends yet?	44
4	Nim. I cannot tell, things must be as they may:	<+
	I dare not fight, but I will winke and hold out mine Iron:	
	It is a simple one, but what tho; it will serve to ste cheele.	8
	And it will endure cold as an other mans fword will,	
8	And theres the humor of it.	+
	Ber. Yfaith miltrelle quickly did thee great wrong,	20 +
	For thou we are troth plight to her.	2/
	B) AVIII, I	-

П.і.

425

†26-4 †23-4 †24

> †12 †95 ±96

> > † †16

+

#30 # #32

> † †36

> # 44 48

+ +

4.62

57 4 460 The Chronicle Historie

Nim. I must do as I may, tho patience be a tyred mare? Yet sheel plod, and some say knives have edges, And men may sleepe and have their throtes about them At that time, and there is the humour of it.

Bar. Come y faith, He bestow a breakfast to make Pistoll And thee friendes. What a plague should we carrie kniues To cut our owne throates.

Nim. Yfaith Ile live as long as I may, thats the certaine of it.
And when I cannot hue any longer, Ile do as I may,
And theres my rest, and the randeuous of it.

Enter Pistoll and Hostes Quickly, his wife. Bar. Godmorrow ancient Pistall.

Here comes ancient Pistoll, I prithee Nim bequiet.

Nim. How do you my Hoste:
Pist. Basessaue, callest thou me hoste?

Now by gads lugges I fweare, I fcorne the title,

Nor shall my Nell keepe lodging. Hoft. No by my troath not I,

For we canot bed nor board half a score honest getlewome. That live honestly by the prick of their needle, But it is thought straight we keepe a bawdy-house. O Lord heeres Corporall Nims, now shall. We have wisful adultry and murther committed:

Good Corporall Nim shew the valour of a man, And put up your sword.

Nim. Puth.

Pist. What dost thou push, thou prickeard cur of stellands Nim. Will you shop off? I would have you solus. Pist. Solus egregious dog, that solus in thy throte, And in thy lungs, and which is worse, within Thy messull mouth, I do retort that solus in thy Bowels, and in thy law, perdie: for I can talke, And Pistolls slashing siry cock is vp.

Nins. I am not Barbasom, you cannot conjure me:
I have an humour Pistoll to knock you indifferently well,
And you fall foule with me Pistoll, Ile scoure you with my
Rapier

<u>Sc.ii.</u>

/2

16

20

24

23

32

36

40

<u>Sc.ii.</u>	of Herry the fift.	II.
	Rapier in faire termes. If you will walke off a little,	
	He prick your guts a litle in good termes,	+
48	And theres the humour of it.	†
	Psft: O braggard vile, and damned furious wight.	64
	The Graue doth gape, and groaning	
	Death is neate, therefore exall.	4
	They drawe.	1
52	Bar. Heare me, he that strikes the first blow,	68 +
	Ile kill him, as I am a fouldier.	34
	Pist. An oath of mickle might, and fury shall abate.	
	Nim. He cut your throat at one time or an other in faire	73 4
56	And theres the humor of it. (termes,	ofo
	Pist. Couple gorge is the word, I thee defie agen:	76 4
	A damned hound, thinkst thou my spouse to get?	4
	No, to the powdering tub of infamy,	4
60	Fetch forth the lazar kite of Cresides kinde,	80
	Doll Tear-sheete, she by name, and her espowse	
	I have, and I will hold, the quandom quickly,	
	For the onely she and Paco, there it is inough.	+
	Enter the Boy.	-
64	Boy. Hostes you must come straight to my maister,	85 †
	And you Host Pustell. Good Bardelfe	< +
	Put thy nose betweene the sheetes, and do the office of a	88 4
	(warming pan-	
	Host. By my troath heele yeeld the crow a pudding one	92
	(of these dayes.	*
68	Ile go to him, husband youle come?	
	Bar, Come Pistoll be friends.	107-
	Nim prithee be friends, and if thou wilt not be	
	Enemies with me too.	
72.	No. I shal have my eight shillings I woon of you at bearings	984
	Pist. Base is the slaue that payes.  Nim. That now I will have, and theres the humor of it.	100+
	Pift. As manhood shall compound. They draw.	4
	Bar. He that Arikes the first blow,	*
76	lle kill him by this fword.	
	Pif. Sword is an oath, and oathes must have their course.	104
	P A North 15 and October 15 and Octo	

Will make vs conquerors in the field of France?

Algha. No doubt my Liege, if each man do his best.

12

Cam. Never

415

16

29

22

32

36

40

44

### of Henry the fife.

Cam. Neuer was Monarch bester feared and loued then is your maiestic.

Gray. Eventhose that were your fathers enemies Haue iteeped their galles in honey for your sake.

King, We therefore haue great cause of thanksulnesse,

And thall forget the office of our hands:

Sooner then reward and merit,

According to their cause and worthinesse.

Masha. So service shall with steeled sinewes shine,

And labour shall resresh it selfe with hope

To do your Grace incessant service,

King. Vncle of Exeter, enlarge the man Committed yesterday, that rayled against our person, We consider it was the heate of wine that set him on,

And on his more aduice we pardon him.

Massa. That is mercie, but too much securitie:

Let him bee punishe Soueraigne, least the example of (him.

Breed more of such a kinde.

King. Olet vs yet be mercifull.

Cam. So may your highnesse, and punish too.
Gray. You show great mercie if you give him life,

After the taste of his correction.

King, Alas your too much care and loue of me Are heavy orifons gainft the poore wretch, If litle faults proceeding on different flould not bee

(winked at, How should we stretch our eye, when capital crimes, Chewed, swallowed and disgested, appeare before vs: Well yet enlarge the man, tho Cambridge and the rest In their deare loues, and tender preservation of our state, Would have him punisht.

Now to our French causes.

Who are the late Commissioners?

Cam. Me one my Lord, your highuesse bad me aske for it to day.

Malha, Sn

II.ii.

25 †

† <> 32 ↓

+

† † 36 †

**+** 

+

444

48†

† 52†

+ +

56† †.

50+

+

 $H_{11}$ Sc.iii. The Chronick Historic Mash. So did you me my Soucraigne. Gray. And memy Lord. King. Then Richard Earle of Cambridge there is yours' 48 There is yours my Lord of Masbam. And fir Thomas Gray knight of Northumberland, this same is + 63 Read them, and know we know your worthinesse. (yourse Vnckle Exeter I will aboord to night. 52 Why how now Gentlemen, why change you colour? What see you in those papers That hath so chased your blood out of apparances Cam. I do confeile my fault, and do submit me 476 56 To your highnesse mercie. Mash. To which we all appeale. King. The mercy which was quit in vs but late. By your owne reasons is forestald and done: £80 60 You must not dare for shame to aske for mercy. For your owne conscience turne vpon your bosomes, As dogs upon their maisters worrying them. See you my Princes, and my noble Pecres, 84 64 Thele English monsters: My Lord of Cambridge here, You know how apt we were to grace him, 4 In all things belonging to his honour: 188 And this vilde man hath for a fewe light crownes, 68 Lightly conspired and sworne vnto the practises of France: To kill vs here in Hampton. To the which, This knight no lelle in bountie bound to vs + 92 72 Then Cambridge is, haah likewise sworne. But oh what shall I say to thee falle man, Thou cruellingratefull and inhumane creature, Thoughas didl't beare the key of all my counsell, 4 96 76 That knewst the very secrets of my heart, That almost mightest a coyned me into gold, Wouldest thou a practise on me for thy vie: Can it be possible that out of thee +100 80 Should proceed one sparke that might annoy my finger? 4 Tis

Hii.

104 +

142 +

148 4

152

166

168 4

+

1764

+

t

1804

185-6 † 192

84

88

92

96

100

104

108

112

## of Henry the fift.

Tis softrange, that the the truth doth showe as grose
As black from white, mine eye wil scarcely see it.
Their faults are open, arrest them to the answer of the lawe,
And God acquit them of their practises.

Exe. I arrest thee of high treason,
By the name of Richard, Earle of Cambridge.
I arest thee of high treason,
By the name of Henry, Lord of Masham.
I arest thee of high treason,
By the name of Thomas Gray, knight of Northumberland,
Mash. Our purposes God instity both discovered.

Mass. Our purposes God instily hath discoursed, And I repent my fault more then my death, Which I beseech your maiestie forgive, Altho my body pay the price of it.

King. God quit you in his mercy. Heare your fentence.
You have conspired against our royals person,
Ioyned with an enemy proclaimed and fixed.
And frohis coffers received the golden earnest of our death
Touching our person we seeke no redresse.
But we our king domes safetie must so tender
Whose ruine you have sought,
That to our lawes we do deliver you.

Get ye therefore hence poore miserable steatures to your

Get ye therefore hence:poore miserable creatures to your The tasts whereof, God in his mercy give you (amisse: Patience to endure, and true repentance of all your deeds Beare them hence.

Exit three Lords.

Now Lords to France. The enterprise whereof, Shall be to you as vs, successively. Since God cut off this dangerous treason lurking in our way Cheerly to sea, the signes of war advance: No King of England, if not King of France.

Exit omnes.

Enter

+20

+32

+36

+90

4

-44

ILiü.

#### The Chronicle Historie

Sc.iv.

8

12

10

20

24

28

#### Emer Nim, Pifiell, Bardolfe, Hoftes and a Boy.

Hoft. I prethy sweete heart, let me bring thee lo farre as (Stanes.

Pift. No far no fur.

Bar. Well fir Iohn is gone. God be with him.

Hoft. I, he is in Arthers bolom, if euer any were:

He went away as if it were a crylombd childe,

Retweene truelise and one.

Betweene twelve and one, Just at turning of the tide:

His nofe was as sharpe as a pen:

For when I faw him fumble with the sheetes, And talk of floures, and smile upo his singers ends

I knew there was no way but or .

How now fir Iohn quoth 1?

And he cryed mree times, God, God, God,

Now I to comfort him, bad him not think of God,

I hope there was no fuch need.

Then he bad me pur more cloathes at his feete: And I felt to them, and they were as cold as any stone:

And to his knees, and they were as cold as any stone.

And so vpward, and vpward, and all was as cold as any storm.

Nim. They say he cride out on Sack.

Hoft. I that he did.

Boy. And of women.

Hoft. No that he did not.

Boy. Yes that he did: and he fed they were divels incarn 18.

Host. Indeed carnation was a colour he neuer loued.

Nim. Well he did cry out on women.

Host. Indeed he did in some fort handle women, But then he was rumaticke, and talkt of the whore of

(Babyion.

Boy. Hostes do you remember he saw a Flea stand Vpon Bardosses Nose, and sed it was a black soule Burning in hell fire?

Bar.

Sc. iv

32

36

40

44

of Henry the fift.

Bar. Well, God be with him,
That was all the wealth I got in his service,
Nim. Shall we shog off?
The king wil be gone from Southampton.
Pift. Cleare vp thy cristalles,
Looke to my chattels and my moueables.
Trust none:the word is pitth and pay:
Mens words are waser cakes,
And holdsastis the only dog my deare.
Therefore cophetua be thy counsellor,
Touch her soft lips and part.
Bar. Farewell hostes.
Nim. I cannot kis:and theres the humor of it.
But adicu.

Pist. Keepe fast thy buggle boe.

Exit omnes.

Sc.v.

9

8

Enter King of France, Bourbon, Dolphin, and others.

King. Now you Lords of Orleance,
Of Bonrbon, and of Berry,
You fee the King of England is not flack,
For he is footed on this land alreadie.
Dolphin. My gratious Lord, its meet we all goe
And arme vs against the foe: (foorth,
And view the weak & fickly parts of France:
But let vs do it with no show of feare,
No with no more, then if we heard
England were busied with a Moris dance.
For my good Lord, she is fo idely kingd,
Her scepter so fantastically borne,
So guided by a shallow humorous youth,
That seare attends her not.
Con. O peace Prince Dolphin, you deceive your selfer

Con. O peace Prince Dolphin, you deceive your felfe,
C Question

H.iii.

48 56 +<

52 <del>+</del> + +

T 64

lliv. +

\* 143 <del>†</del> <del>†</del>

† † 24+

28 †

29 †

ILiv.

#### The Chronicle Historie

Question your grace the late Embassador, With what regard he heard his Embassage,

And how his resolution and swered him, You then would say that Harry was not wilde.

King. Well thinke we Harry frong:

And strongly arme vs to preuent the foes

Con. My Lordhere is an Embassador

You fee this chase is hotly followed Lords.

Selfeloue my Liege is not so vilea thing,

King. From our brother England?

He wils you in the name of God Almightie, That you deuest your selfe and lay apart

Dol. My gracious father, sut vp this English shore,

Enter Exeter.

Exe. From him, and thus he greets your Maiesties

From the King of England.

Kin. Bid him come in.

As selfe neglecting.

How well supplied with aged Counsellours,

+35

\* \* 1 + 48

1 65 + 65 + A+

76

÷ 80

4

+88

+92

That borrowed tytle, which by gift of heauen,
Of lawe of nature, and of nations, longs
To him and to his heires, namely the crowne
And all wide stretched titles that belongs
V nto the Crowne of France, that you may know
Tis no finister, nor no awkeward claime,
Pickt from the worm holes of old vanisht dayes,
Nor from the dust of old obliuion tackte,

Willing you ouerlooke this pedigree, And when you finde him evenly derived From his most famed and famous ancestors, Edward the third, he bids you then resigne

In every branch truly demonstrated:

Your crowne and kingdome, indirectly held From him, the natiue and true challenger.

He sends you these most memorable lynes,

Sc.v.

16

20

24

28

32

40

36

48

King.

Betweene

of Henry the fift.

Sc.v.

52

56

60

64

68

72

76

80

84

King. If nor, what followes? Exe. Bloody costraint, for if you hide the crown Euen in your hearts, there will he rake for it: Therefore in fierce tempest is he comming, In thunder, and in earthquake, like a Ione, That if requiring faile, he will compell it: And on your heads turnes he the widowes teares, The Orphanes cries, the dead mens bones, The pining maydens grones. For husbands, fathers, and diffrested louers, Which shall be swallowed in this controversie. This is his claime, his threatning, and my mellage, Vales the Dolphin be in presence here, To whom exprestly we bring greeting too. Dol. For the Dolphin? I stand here for him. What to heare from England. Exe. Scorn & defiance, flight regard, contempt, And any thing that may not misbecome The mightie sender, doth he prise you at: Thus faith my king. Vnles your fathers highnesse Sweeten the bitter mocke you sent his Maiestie, Heele call you to so loud an answere for it, That caues and wombely vaultes of France Shall chide your trespasse, and return your mock, In second accent of his ordenance. Dol. Say that my father render faire reply, It is against my will: For I defire nothing so much, As oddes with England. And for that cause according to his youth I did present him with those Paris balles.

Exe. Heele make your Para Louer shake for it, Were it the mistresse Court of mightie Europe.

And be assured, youle finde a difference

As we his subjects have in wonder founde

**C** 2

Hiv.

4 136

III.ii

+ 12

- 1 29

4 50

#### The Chronicle Historie

Betweene his yonger dayes and these he musters now, Now he way es time even to the latest graine, Which you shall finde in your owne loffes Ifhe stay in France.

King. Well for vs, you shall returne our answere backe To our brother England.

Exit cinnes.

Enter Nim, Bardolfe, Pistoll, Boy. Nim. Before God here is hote service. Pist. Tis hot indeed, blowes go and come, Gods vallals drop and die. Nim. Tishonor and theres the humor of it.

Boy. Would I were in London: Ide give all my honor for a pot of Ale. Piff. And I. If wishes would premile,

I would not flay but thither would I hie. Enter Flewellen and beates them in.

Flew. Godes plud vp to the breaches You rascals, will you not up to the breaches & Non Abate thy rage sweete knight,

Abate thy rage. Boy, Well I would I were once from them: They would have meas familiar With mens pockers, as their gloues, and their Handkerchers, they will steale any thing. Bardolfe Stolea Lute case, carryed it three mile, And fold it for three hapence. Nim stole a fier shouell.

I knew by that, they meant to carry coaless Well, if they will not leave me, I meane to leave them.

Exit Nin, Bardolfe, Piftoll, and the Boy. Enter Gower.

Gower. Gaptain Fleweilen, you must come strait To the Mines to the Duke of Glofier.

Looke

Sc.vi.

38

Sc.v.

12

16

20

68 +

III.iii.

III. ii.

Sc. vi

28

Sc. vii

of Henry the fift.

Flew Looke you, tell the Duke it is not so good To come to the mines: the concumueties is otherwise, You may discusse to the Duke, the enemy is digd Himselfe five yardes under the countermines: By Iesus I thinke heele blowe vp all If there be no better direction.

Enter the King and his Lords olarum.

King. How yet resolues the Gouernour of the Towner This is the latest parley week admit: Therefore to our best mercie giue your felues, Or like to men proud of destruction, desie vs to our worlf, For as I am a fouldier, a name that in my thoughts Becomes me best, if we begin the battery once agains I will not leave the halfe atchieued Harflew, Till in her ashes she be buried, The gates of mercie are all flut vp. What say you, will you yeeld and this awayd, Or guiltie in defence be thus destroyd?

Ealer Gouernonr.

Gouer. Our expectation hath this day an end: The Dolphin whom of fuccour we entreated. Returnes vs word, his powers are not yet ready. Toraile lo great a liege: therefore dread King, We yeeld our towns and lives to thy foft mercie: Enter our gates, dispose of vs and ours, For we no longer are defending now.

Enter Katherine, Allice.

Kate. Albee venecia, your aues cates en, Vou parte fort boo Angloys englatara, Coman fac palla vou la main en francoy.

Alice La

Sc. viii

16

48

III.iv.

+ 6.1

+III.V.

+ 5

III iv. Scviii. The Glaronicle Historie Allice. La main madam de han. 4 Kate. Edabras. + 21 Allice. De arma madam. Kate. Le main da han la bras de arma. \* Allice. Owye madam. Kate. E Coman sa pella vow la menton a la coll. 4 37 Allice. De neck, e de cin, madam. Kate. E de neck, e de cin, e de code. Allice. De cudie ma foy Ie oblye, mais Ieremembre, Le tude,o de elbo madam. Kate. Ecowte le reherfers, towt cella que lacapoandre, 425 ÷ De han, de arma, de neck, du cin, e de bilbo. Allice. De elbo madam. + 32 16 Kate. O lesu, lea obloye ma foy, ecoute le recontera # 33 136 9 De han, de arma, de neck, de cinse de elbose ca bon. Allice. Ma foy madam, vow parla au se bon Angloys Alie vous aues ettue en Englatara. 20 Kate. Par la grace de deu an pettie tanes, le parle millou 453 Coman se pella vou le peid e le robe. Atlice. Le foot, ele con. \$ 5.4 Kate. Le fot, e le con, ô Iesu! Ie ne vew poinct parle, + 55 24 Sie plus deuant le che cheualires de franca, 4 58 Pur one million ma foy. Allice, Madam, de foote, ele con. Kate. O et ill ausie, ecowte Allice, de han, de arms, 28 465-2 De neck, de cin, le foote, e de con.

Exit onnes.

Enter King of France Lord Constable, the Dolphin, and Burbon.

King. Tis certaine he is past the River Some.
Con. Mordeumavia: Shall a sew spranes of vs.

Allice. Cet fort bon madam.

Kate. Alouesa diner.

The

Sc.ix.

Scix

9

12

16

## of Henry the fift.

The emptying of our fathers luxerie, Outgrow their grafters,

Bur. Normanes, basterd Normanes, mor du And if they passe vnsoughtwithall, Ile sell my Dukedome for a soggy farme In that short nooke lle of England.

Conft. Why whence have they this mettall?
Is not their clymate raw, foggy and colde.
On whom as in distaine, the Sunne lookes pale?
Can barley broath, a drench for swolne lades
Their sodden water decockt such lively blood?
And shall our quick blood spirited with wine
Seeme frosty? O for honour of our names,
Let vs not hang like frozen licesickles
Vpon our houses tops, while they a more frosty clymate
Sweate drops of youthfull blood.

King. Constable dispatch, send Montioy forth,
To know what willing raunsome he will give?
Sonne Dolphin you shall stay in Rone with me.
Dol, Not so I do beseech your Maiestie.
King. Well, I say it shalbe so.

Exeunt omnes.

Sc.x.

4

8

#### Enter Gower.

Go. How now Captain Flewellen, come you ho the bridgee Flew. By Islus there excellet service comitted at y bridge. Gonr. Is the Duke of Exeter safe?
Flew. The duke of Exeter is a mawhom I loue, & I honor, And I worship, with my soule, and my heart, and my life. And my lands and my livings, And my vitermost powers.
The Duke is looke you,
God be praised and pleased for it, no harme in the worell.
He is maintain the bridge very gallently: there is an Ensigne
There,

III.v.

< + 10+

12+

† † 20 †

164

+ + 24+ + V

III.vi

4 + <+

+ + 4

+

+

+16

20

+28

Jo . 7.

#### III.vi

The Chronicle Historie

There, I do not know how you call him, but by Iesus I think He is as valient a man as Marke Anthonie, he doth maintain the bridge most gallantly: yet he is a man of no reckoning: But I did see him do gallant service.

Gouer, How do you call him?
Flew. His name is ancient Pistell.
Goner. I know him not.

#### Enter Ancient Pistoll.

Flew. Doyou not know him, here comes the man.

Pist. Captaine, I thee befeech to do me fauour,

The Duke of Exeter doth love thee well.

Flew. I, and I praise God I have merrited some love at

(his hands.

Pist. Bardolfe a souldier, one of buxsome valour,
Hath by surious fate
And giddy Fortunes sickle wheele,
That Godes blinde that stands vpon the rowling restlesse
(stong.

Flew. By your patience ancient Pistoll,
Fortune, looke you is painted,
Plind with a muffer before her eyes,
To fignifie to you, that Fortune is plind:
And the is moreouer painted with a wheele,
Which is the morall that Fortune is turning,
And inconstant, and variation; and mutabilities:
And her fate is fixed at a sphericall stone
Which roules, and roules, and roules:
Surely the Poet is make an excellent descriptio of Fortune.
Fortune looke you is and excellent morall.

Pist. Fortune is Bardolfes foe, and frownes, on him,
For he hath stolne a packs, and hanged must be be:
A damned death, let gallowes gape for dogs,
Let man go free, and let not death his windpipe stop.

But

24

20

Sc.x

32

1

36

52 +

5έ

60 + ·f·

65<+

+

III.VI.

44

48

52

60

64

63

72

## of Henry the fift.

But Exeter hath given the doome of death, For packs of pettie price: Therefore go speake the Duke will heare thy voyce. And let not Bardolfes vitall threed be cut, With edge of penny cord, and vile approach. Speake Captaine for his life, and I will thee requite. Flow. Captain Peffell, I partly understand your meaning. Pist. Why then reioyce therefore. Flew. Certainly Antient Piffel, its not a thing to reloyce at-

For if he were my owne brother, I would wish the Duke To do his pleafure, and put him to executions: for look you, Disciplines ought to be kept, they ought to be kept.

Pist. Die and be damned, and figa for thy friendship.

Flew. That is good.

Past. The figge of Spaine within thy lawe.

Flow. That is very well.

Put. I say the fig within thy bowels and thy dutty maw.

Fle, Captain Gour, cannot you hear it lighten & thunder? Gour. Why is this the Ancient you told me of? I remember him now, he is a bawd, a cutpurfe-

Flew. By I clus heeis veter as praue words vpon the bridge As you shall defire to see in a sommers day, but its all one, What he hath sed to me, looke you, is all one.

Go. Why this is a gull, a foole, a rogue that goes to the wars Onely to grace himselse at his terurne to London:

And fuch fellowes as he,

Are perfect in great Commaunders names.

They will learne by rote where services were done,

At fuch and fuch a sconce, at such a breach,

At such a conuny: who came off brauely, who was shot, Who difgraced, what termes the enemie stood on. And this they con perfectly in phrase of warre, Which they trick vp with new tuned oathes, & whataberd Of the Generalls cut, and a horid shout of the campe

Will

III.vi

The Chronicle Historie

+84

\*

<u>↓</u>

4

494

+104

+108

+ 116

+ 120

124

127

Will do among the foming bottles and alewasht wits
Is wonderfull to be thought on: but you must learne
To know such slaunders of this age,
Or else you may maruellously be mistooke,

That I did take him to be: but when time shall serve, I shall tell him a litle of my desires: here comes his Maiestie. Finter King, Clarence, Gloster and others.

King. How now Flewellen, come you from the bridge?
Flew. I and it shall please your Maiestie,
There is excellent service at the bridge.

King. What menhaue you lost Flewellen? Flew. And it shall please your Maiestie,

The partition of the aduersarie hath bene great,
Very reasonably great: but for our own parts; like you now,
I thinke we have lost never a man, vnlcsse it be one
For robbing of a church, one Bardolfe, if your Maiestie
Know the man, his face is full of whelkes and knubs,
And pumples, and his breath blowes at his nose
Like a cole, sometimes red, sometimes plew:
But god be praised, now his nose is executed. So his fire out.

But god be praised, now his nose is executed, & his fire outs King. We would have all offenders so cut off,

And we here give expresse commandment,

That there be nothing taken from the villages but paid for,

None of the French abused.
Or abraided with disdainfull language:
For when cruelty and lenitie play for a Kingdone,

The gentlest gamester is the sooner winner.

Enter French Herauld.

Hera. You know me by my habit.

Ki. Well the, we know thee, what shuld we know of thee?

Hera. My maisters minde.

King. Vinfold it.

Heral. Go thee vinto Harry of England, and tell him,
Aduantage is a better fouldier then rashnesse:

Altho

76

Sc.x

80

84

88

96

92

Scx III.vi. of Henry the fift. Althowe did seeme dead, we did but slumber. 108 V-4 Now we speake vpon our kue, and our voyce is imperialle England shall repent her folly: see her rashnesse, And admire our sufferance. W. ich to raunsome. 132 + His pettinesse would bow under: 112 For the effusion of our blood, his army is too weake: For the difgrace we have borne, himfelfe Kneeling at our feete, a weake and worthlesse satisfaction. 140+ To this, adde defyance. So much from the king my maister. 116 144< King. What is thy name? we know thy qualitie. 4 Herald, Montioy. King. Thou dolt thy office faire, returne thee backe, 1484 120 And tell thy King, I do not feeke him now: But could be well content, without impeach, + To march on to Callis: for to fay the footh, Though tis no wildome to confelle fo much 152 124 Vinto an enemie of craft and vantage. My fouldiers are with ficknesse much infeebled. My Army lessoned, and those fewe I have, Almost no better then so many French: 156 Who when they were in heart, I tell thee Herauld, 128 I thought vpon one paire of English legges, Did march three French mens. Yet forgiue me God, that I do brag thus: 160+ 4 This your heire of France hath blowne this vice in me. 132 I must repent, go tell thy maister here I am, My raunsome is this fray le and worth lesse body, My Army but a weake and fickly guarde. 164 4 Yet God before we will come on, 136 If France and fuch an other neighbour flood in our way: If we may passe, we will: if we be hindered, 169 We shal your tawny ground with your red blood discolour. \* So Montioy get you gone, there is for your paines: 140 The fum of all our answere is bur this, We would not feeke a battle as we are: Nor

III.vi. Sex The Chronicle Historie Noras we are, we say we will not shun it, Herauld. I shall deliver so: thanks to your Maiestie. + 176 144 Glos. My Liege, I hope they will not come vpon vs now. King. We are in Gods hand brother, not in theirs: To night we will encampe beyond the bridge, And on to morrow bid them march away. 4181 148 Enter Burbon, Constable, Orleance, Gebona + III.vii Scxi. Conft. Tur I have the best armour in the world. Orleance. You have an excellent armour, But let my horse have his due. > Burbon. Now you talke of a horse, I have a steed like the 4 + 22-3 Palfrey of the fun nothing bur pure ayre and fire, And hath none of this dull element of earth within him. + 20 Orleance. He is of the colour of the Nutmeg. Bur. And of the heaters the Ginger. +21 8 Turne all the fands into eloquent tongues, +36 And my horse is argument for them all: I once writ a Sonnet in the praite of my horse, +42 And began thus. Wonder of nature. Con. I haue heard a Sonnet begin fo, In the praise of ones Mistresse. J. Burb. Why then did they immitate that Which I writ in praise of my horse, + 16 For my horie is my mistrelle. 47 > Con. Ma foy the other day, me thought Your mistresse shooke you shrewdly. + 52 Bur. I bearing me. I tell thee Lord Constable. +69 20 My mistresse weares her owne haire. Con. I could make as good a boast of that, If I had had a fow to my mistresse. >-+ Bur. Tut thou wik make vie of any thing. 24 Con. Yet I do not vse my horse for my mistresse. 471 +80 Bur. Will it never be morning? He ride roo morrow a mile, + And my way shalbe paucd with English faces. 88 28 COM. BY

36

49

48

52

56

60

## of Henry the fife.

Con. By my faith so will not I. For feare I be outfaced of my way. Bur. Well ile go arme my selfe, hay. Gebon. The Duke of Burben longs for morning Or. I he longs to eate the English. Con. I thinke heele eate all he killes. Orle. O peace, ill will neuer faid well. Con. He cap that proverbe, With there is flattery in friendship. Or. O fir, I can answere that, With give the divel his due. Con. Haue at the eye of that prouerbe, With a logge of the diucl. Or. Wellthe Duke of Burbon, is simply, The most active Gentleman of France. Con. Doing his activitie, and heele stil be doing. Or. He neuer did hurt as I heard off. Con. No I warrant you, nor neuer will. Or. I hold him to be exceeding valiant. Con. I was sold to by one that knows him better the you Or. Whole that? Con. Why he told me so himselfe: And faid he cared not who knew it. Or. Well who will go with me to hazard, For a hundred English prisoners? Con. You must go to hazard your selfe. Before you have them. Enter a Me Senger. Meff. My Lords, the English lyc within a hundred

Meff. My Lords, the English lye within a hundred Paces of your Tent.

Con. Who hath incassived the ground?

Meff. The Lord Granpeere.

Con. A valiant man, a. an expert Gentleman.

Come, come away:

The Sun is hie and we weare out the day. Exit omnes.

D 3

Emer

III.vii.

÷

100+

123 + + +

129<+

105 +

\* \* !/2 +

+ + 116 +

9.9 6 ‡

† †

135.9

IV ii 62

IV.i.

40

4.44

49

452

#### The Chronicle Historie

Scxii.

Scxii.

8

12

10

20

24

28

Enter the King disquised to him Pistoll.

Pist. Kevela?

King. A friend.

Pift. Discus vnto me, art thou Gentlemant
Or art thou common, base, and popeler?

King. No sir, I am a Gentleman of a Company.

Pist. Trailes thou the puissant pike?

King. Euen fo fir. What are you?

Pift. As good a gentleman as the Emperour. King. O then thou art better then the King?

Piff. The kings a bago, and a hart of gold-

Pift. A lad of life an impe of fame:

Of parents good, of fift most valiant:

I kishis durtie shoe: and from my hart strings

I loue the louely bully. What is thy name?

King. Harry le Roy.

Pist. Le Roy, 2 Cornish mare

Art thou of Cornish crew?

Kin. No sir, Iama Wealchman.

Pift. A Wealchman: knowst thou Flewellen?

Kin. Ifir, he's my kinsman.

Pift. Art thou his friend?

Kin. I fir.

Pist. Figa for thee then: my name is Pistoll.

Kin. It sorts well with your fiercenesse.

Pift. Piftoll is my name.

Exit Pistoll.

Enser Gower and Flewellen.

Gour. Captaine Flewellen.

Flew. In the name of lefu speake lewer.

It is the greatest folly in the worell, when the auncient

Prerogatives of the warres be not kept.

Iwarrant you, if you looke into the warres of the Romanes,

You shall finde no titele tattle, nor bible bable there:

But

4 + 64

+60

64 +

†68 †

+

40

40

48

52

#### of Henry the fift.

But you shall finde the cares, and the scares.

And the ceremonies, to be otherwise.

Gour. Why the enemy is loudiyou heard him all night.

Flew. Godes sollud, if the enemy be an Asse & a Foole,
And a prating cocks-come, is it meet that we be also a soole,
And a prating cocks-come, in your conscience now?

Gour. He speake lower.

Flew, I beseech you do, good Captaine Gover.

Exit Gover, and Flewellen.

Kin. Tho it appeare a little out of fashion, Yet theres much care in this.

#### Enter three Souldiers.

I. Soul. Is not that the morning yonder? 2. Soul. I we fee the beginning, God knowes whether we shall see the end or no. 3. Soul, Well I thinke the king could wish himselfe Vp to the necke in the middle of the Thames, And so I would he were, at all aduentures, and I with him. Kin. Now masters god morrow, what cheare? 3.S. Ifaith small cheer some of vs is like to have, Ere this day ende. Kin. Why fear nothing man, the king is frolike. 2. S.I he may be, for he hath no such cause as we Kin. Nay say not so, he is a man as we are. The Violet sinels to him as to vs: Therefore if he see reasons, he feares as we do. 2. Sol. But the king hath a heavy reckoning to make, If his cause be not good: when all those soules Whose bodies shall be slaughtered here, Shall joyne together at the latter day, And say I dyed at such a place, Some swearing: Some their wives rawly left: Some leaving their children poore behind them.

IV.i.

↓ 73<**↓** 

76 + 80 +

† 84 †

+

88 **+** 

+

120+

\* \*

\* 105† 106†

113-4+ 141 + +

144 4

<1°

Noiv

2. L. The said so, to make vs fight:

And we never the wifer.

But when our throates be cut, he may be ransomde,

King. If I hue to fee that, He never trust his word againe.

96

2. Lord.

4 204

+ 203

10,8

116

120

124

## of Henry the fift.

2. Sol. Mas youle pay him then, tis a great dispicalure That an elder gun, can do against a cannon, Orasubiect against a monarke, Youle nere take his word again, your a naffe goe. King. Your reproofe is somewhat too bitter: Were it not at this time I could be angry. 2. Sol. Why letit be a quarrell if thou will. King. How shall I know thee? 2. Sol. Here is my gloue, which if ever I fee in thy hat, He challenge thee, and strike thee. Kin. Here is likewise another of mine. And affure thee ile weare it. 2. Sol. Thou dar'ft as well be hangd. 3.Sol. Be friends you fooles, We have French quarrels anow in hand: We have no need of English broyles. Kim, Tis no treason to cut French crownes, For to morrow the king himselfe wil be a clipper. Exit the fouldsers.

## Enter the King, Gloster, Epingam, and Assendants.

K. O God of battels steele my souldiers harrs,
Take from them now the sence of rekconing,
That the apposed multitudes which stand before them,
May not appall their courage.
O not to day, not to day ô God,
Thinke on the fault my sathermade,
In compassing the crowne.
I Robards bodie haue interred new,
And on it hath bestowd more contrite teares,
Then from it issued forced drops of blood:
A bundred men haue I in yearly pay,

E

Which

IV.i

209-11

214+

2204

226-32†

235 † 1. 240 <del>†</del>

244 6<sup>th</sup>

306+

309† 4

312

+

28

32

3€

40

64

48

52

## of Henry the fift.

We would not die in that mans company, That feares his fellowship to die with vs. This day is called the day of Cryspin, He that outlives this day, and fees old age, Shall stand a tiproe when this day is named, And rowfe him at the name of Cryspin. He that outlines this day, and comes fafe home, Shall yearely on the vygill feast his friends, And fay, to morrow is S. Cryspines day: Then shall we in their flowing bowles Be newly remembred. Harry the King, Beaford and Exeter, Clarence and Gloster, Warnick and Torke. Familiar in their mouthes as houshold words. This story shall the good man tell his sonne, And from this day, vnto the generall doome: But we in it shall be remembred. We fewe, we happic fewe, we bond of brothers, For he to day that sheads his blood by mine, Shalbe my brother: be he nere so base, This day shall gentle his condition. Then shall be strip his sleeues, and shew his skars, And say, these wounds I had on Crispines day: And Gentiemen in England now a bed, Shall thinke themselves accurst, And hold their manhood cheape, While any speake that fought with vs V pon Saint Crispines day. Glost. My gracious Lord, The French is in the field. Kin. Why all things are ready, if our minds be fo. War. Perish the man whose mind is backward now. King. Thou doft not sift more help fro England cousen? War. Gods will my Liege, would you and I alone, Without more helpe, might fight this battle out, King. Why E 2

IV.iii.

40 +

T † 41

44 4

† 46

55 +

52**†** 

56**†** 

60

47-8

64-

+<

\* 68\*

+

72

.

IV.iii.

#### The Chronicle Historie

-80 83

+95

+66

+104

4112

+

+120 +

Why well faid. That doth please me better, Then to with me one. You know your charge, God be with you all.

Enter the Herald from the French.

Herald. Once more I come to know of thes king Henry, What thou wilt give for raunforce?

Kin. Who hash feat thee now? Her. The Constable of France. Kin. I prethy beare my former answer backer

Bid them atchieue me, and then fell my bones, Good God, why should they mack good fellows The man that once did fell the Lions skin, (thus? While the beaft lined, was kild with hunting him, A many of our bedies shall no doubt Finde graves within your realme of France: Tho busied in your dunghils, we shalbe famed, For there the Sun shall greete them, And draw up their honors reaking up to heaven, Leaving their earthly parts to choke your clyme: The finel wherof, shall breed a plague in France: Marke then abundant valour in our English, That being dead, like to the bullers crafing, Breakes forth into a second course of mischiefe, Killing in relaps of mortalities Let me speake proudly,

Ther's not a peece of feather in our campe, Good argument I hope we still not tive: And time both worne vi into flouendry. But by the massour hearts are in the trim, And my poore fouldiers relime, yet ere night Thayle be in fresher robes, or they will plucke The gay new cloadies ore your French fouldiers cares, And turne them out offervice. It they do this, Asif it please God they small,

Then shall our ransome soone be lenied.

Scxiii.

60

68

75

80

34

28

Saue

IV.iii.

#### Sc.xIII.

92

## of Henry the fift.

Saue thou thy labour Herauld: Come thou no more for ranfom, gentle Herauld. They shall have nought I sweare, but these my bones: Which if they have, as I wil leave am them, Will yeeld them lule; tell the Constable. Her. I shall deliver so.

Exit Herauld.

Torke. My gracious Lord, vpon my knee I craue, The leading of the vaward. Kin. Take it braue Torke. Come souldiers lets away: And as thou pleasest God, dispose the day.

Exit.

## Sc.xiv

8

#### Enter the foure Frensh Lords.

Ge. Odiabello. Conft. Mordumavie. Or. O what a day is this! Bur. O lour dei house all is gene, all is loft. Con. We are inough yet living in the field, To smother up the English, If any order might be thought vpon. Bur. A plague of order, once more to the field. And he that will not follow Burbon now, Let him go home, and with his cap in hand, Like a bace leno hold the chamber doore, Why least by a flace no gentler then my dog. His fairest daughter is contamuracke. Con. Disorder that hath spoyld vs, right vs now, Come we in heapes, weele offer vp our lives Vnto these English or else die with fame Come, come along, Lets dye with honour, our sharme doth last too long.

Exis emines,

E

Enter

IV.v.+

19-2:4

IV.iv.

V. iv.

14 12 14

† 26 + +28

† 32 1

+37-8

† 52 **†** 

+42-5

† 46-51{

† 68 † 69 †

IV.vi.

The Chronicle Historie

Enter Pistoll, the French man, and the Boy.

Pift. Eyld cur, eyld cur.

French. O Monsire, ie vous en pree aues petie de moy.

Psf. Moy shall not serve. I will have force moys.

Boy aske him his name.

Boy. Comant ettes vous apelles?

French. Monsier Fer.

Boy. He saies his name is Master Fer.

Pift. Ile Fer him, and ferit him, and ferke hims

Boy discus the same in French.

Boy. Sir I do not know, whats French

Porfer, ferit and fearkt.

Pift. Bid him prepare, for I wil cut his throate.

Boy. Feare, vou preat, il voulles coupele votre gage.

Pist. Onye ma foy couple la gorge.

Volesse thou give to me egregious raunsome, dye.

One poynt of a foxe.

French. Qui dit ill monsiere.

Ill ditye si vou ny vouly pa domy luy.

Boy. La gran ransome, all vou tueres.

French. O lee vous en pri perit gentelhome, parle

A cee, gran capataine, pour auez mercie

Amoy, ey lee donerees pour mon ranfome Cinquante oct is le suyes vingentelhome de France.

Pull, What sayes he boy?

Boy. Marry fir he fayes, he is a Gentleman of a great

House, of France; and for his ransome,

He will give you 500, crownes.

Pist. My fury shall abate, And I the Crownes will take.

And as I suck blood, I will some mercie shew.

Follow me cur.

Exit omnes.

Enter the King and his Nobles, Piffoll.

King. What the French retire?

Yes

Sc.xv.

Sc.xv

8

12

16

20

24

28

Scxvi.

IV.vi.

Sc. xvi.

20

24

28

32

of Henry the fift.

Yer all is not done, yet keepe the French the field. Exe. The Duke of Yorke commends him to your Grace, + Ring. Lives he good Vncklestwife I sawe hun downe, 44 Twife vp againe: From helmer to the spurre, all bleeding ore. + Exe. In which aray, braue fouldier doth he lye, 4 Larding the plaines and by his bloody fide, 84 Yoake fellow to his honour dying wounds, + The noble Earle of Suffolke also is es. Suffolke first dyde, and Yorke all holted ore, Comes to him where in blood he lay steept, 12+ And takes him by the beard, killes the galhes That bloodily did yane vpon his face, And cry de aloud, tary deare cousin Suffolke: My soule shall thine keep company in heaven: 16 + Tary deare soule awhile, then flie to rest: And in this glorious and well foughten field, We kept togither in our chiualdry. Vpon these words I came and cheerd them vp. 20 % ile\_ He tooke me by the hand, said deare my Lord, Commend my service to my soueraigne. So did he tuine, and ouer Suffolkes necke 24+ He threw his wounded arme, and so espoused to death, < With blood he fealed. An argument 4 Of neuer ending loue. The pretie and sweet maner of it, 28 + Forst those waters from me, which I would have stopt, + But I not lo much of man in me, But all my mother came into my eyes, + And gaue me vp to teares. Kin. I blame you not: for hearing you, 32 4 I must convert to teares. Alarum Soundes. What new alarum is this? 37 1 Bid euery souldier kill his prisoner. Exis omnes. Pift. Couple gorge. Exter

+ 2

4

4 28

+ 32

4

\*IV.vii.

The Chronicle Historie

Enter Flewellen, and Captaine Gomer.

Fiem. Godes plud kil the boyes and the lugyge, Is the arrants peece of knauery as can be defired,

In the worell now, in your conscience now.

Gour. Tis certaine, there is not a Boy left aliue,

And the cowerdly rescale that ran from the battell, Themselves have done this slaughter:

Beside, they have carried away and burnt,

All that was in the kings Tent:

Whervpon the king caused every priloners

Throat to be cut. Ohe is a worthy king.

Flew, The was born at Monmorth.

Captain Gower, what call you the place where

Alexander the big was borne?

Gour, Alexander the great.

Flew. Why I pray is nat big great?

As if I say, big or great, or magnanimous,

I hope it is all one reconing,

Saue the frase is a litle varation.

Gonr. I thinks Alexander the great

Wasborne at Macedon.

His father was called Philip of Macedon,

As Isake it.

Flew. Ithinke it was Macedon indeed where Alexander

Washorne: looke you captaine Gower,

And if you looke into the mappes of the worell well,

You shall finde litte difference betweene

Macedon and Monmorth. Looke you, there is

A River in Macedon, and there is also a River

In Monmorth, the Rivers name at Monmorth,

Is called Wye.

But tis out of my braine, what is the name of the other:

But ris all one, tis fo like, as my fingers is to my fingers,

And there is Samons in both.

Looke you capraine Gower, and you marke it,

You

Sc xvii.

14

:6

20

20

28

40

aa

48

60

## of Henry the fift.

You shall finde our King is come after Alexander. God knowes, and you know, that Alexander in his Bowles, and his alles, and his wrath, and his displeasures. And indignations, was kill his friend Claus.

Gower. Ibut our King is not like him in that, For he neuer killd any of his friends.

Flew. Looke you, tis not well done to take the tale out Of a mans mouth, creit is made an end and finished:

I speake in the comparitons as Alexander is kill His friend Clium: soour King being in his ripe Wits and iudgements, is surne away, the sat knite With the great belly doublets I am forget his name. Gower. Sat John Falstaffe.

Flew. I, I thinke it is Sir Iohn Falstaffe indeed,
I can tell you, theres good men borne at Monmorth.

Enter King and the Lords.

King. I was not angry fince I cameinto France, Vntill this houre.

Take a trumpet Herauld,
And ride voto the horfmen on yon hill:
If they will fight with vs bid them come downe,
Or lease the field, they do offend our fight:
Will they do neither, we will come to them,
And make them skyr away, as falt
As stones enfort from the old Assiran slings.
Besides, weele cut the throats of those we have,

And not one alive shall taste our mercy.

Enter the Herauld.

Gods will what meanes this? knowft thou not
That we have fined thele bones of ours for ranforme?
Herald, I come great king for chantable favour,
To fore our Nobles from our common men,
We may have leave to bury all our dead,
Which in the field lye spoyled and troden onKin, I tell thee truly Herauld, I do not know whether

<u>IV.vii</u>

L

36+ 40+<

+

4 4 424<

÷ 53 +<

† 56†

++

60†

64†

684

72+ 72+ 774

\* + +

The

Sc.xvii. IV.vii. The Chronicle Historie The day be ours or no: + 68 For yet a many of your French do keep the field. +88 Hera. The day is yours. Kin. Praised be Godtherefore. What Castle call you that? 72 Hera. We call it Agincourt. +92 Kin. Then call we this the field of Agincourt. Fought on the day of Cryspin, Cryspin. Flew. Your grandfather of famous memories 76 If your grace be remembred, Is do good service in France. Kin. Tistrue Flewellen. +100 Flew. Your Maiestie sayes verie true. And it please your Maiestie, The Wealchmen there was do good service. + In a garden where Leekes did grow. 103 And I thinke your Maiestie wil take no scorne, 54 To weare a Leake in your cap upon S. Danies day. +108 Kin. No Flewellen, for I am wealch as well as you. Flow. All the water in VVye wil not wash your wealch Blood out of you, God keep it, and preferue it, +112 38 To his graces will and pleasure. Kin. Thankes good countryman. Flew. By lesus I am your Maiesties countryman: 116 I care not who know it, so long as your maiesty is an honest 92 -120 K. Godkeep me fo. Our Herald go with him, And bring vs the number of the scattred French. 4 Exit Heralds. Callyonder souldier hither. + Flew. You fellow come to the king. 4.124 98 Kin. Fellow why dooft thou weare that gloue in thy hat? Soul. And please your maiestie, tis a rascals that swagard With me the other day: and he hath one of mine, 4 Which if ever I see, I have sworne to strike him. So

#### Sc. xvii.

104

108

112

116

120

129

128

133

#### of Henry the fift.

So hath he sworne the like to me.

K. How think you Flewellen, is it lawfull he keep his oath?

Fl. And it please your miesty, it's lawful he keep his vow.

If he be periur'd once, he is as arrant a beggerly knaue,

As treads vpon too blacke shues.

Kin. His enemy may be a gentleman of worth. Flew. And if he be as good a gentleman as Lucifer

And Belzebub, and the divel himselfe,

Tis meete he keepe his vowe.

Kin. Well firrha keep your word.

Vnder what Captain seruest thou?

Soul. Vnder Captaine Gower.

Flew. Captaine Gower is a good Captainet

And hath good littrature in the warres.

Kin. Go call him hither. Soul. I will my Lord.

Exit fouldier.

Kin. Captain Flewellen, when Alonson and I was Downe together, I tooke this gloue off from his helmer, Here Flewellen, weare it. If any do challenge it,

He is a friend of Alonfons,

And an enemy to mee.

Fle. Your maiellie doth me as great a fauour

As can be defired in the harts of his subjects.

I would fee that man now that should chalenge this gloue:
And it please God of his grace, I would but see him,

That is all.

Kin. Flewellen knowst thou Captaine Gower?

Fle. Captaine Gower is my friend.

And if it like your maiestie, I know him very well.

Kin. Go call him hither.

Flew. I will and it shall please your maiestie.

Kin, Follow Flewellen closely at the heeles,

The gloue he weares, it was the fouldiers:

F 2

IV.vii.

137-84

147-9

۵

144

+

152+

+

156

+

\*

161+

† 164 +

<+ +

168+

172+

+

↑ 176†

+ <

180-24<

Ιt

IV.viii. \* 187 + 188 + IV.viii +8 + 15 +25 +28 + 37-40 + 27 +32 + 35 7 +41

+

The Chronicle Historie

It may be there will be harme betweene them, For I do know Flewellen valiant, And being toucht, as hot as guapowder: And quickly will returne an iniury. Goscethere be no harme betweene them.

Enter Gomer, Flewellen, and the Souldier,

Flew. Captain Gewer, in the name of lefu, Come to his Maieslie, there is more good toward you, Then you can dreame off.

Soul. Do you heare you fir? do you know this gloue?

Flew. I know the the gloue is a glove, Soul, Sir I know this, and thus I challenge it.

He frikes hing.

Flew. Gode plut, and his. Captain Gower stand away: He give treason his due presently.

Enter the King Warwicke, Clarence, and Exeter,

Kin. How now, what is the matter? Flew. And it shall please your Maiestie,

Here is the notablest peece of treason come to light, As you shall defire to see in a sommers day.

Here is a rascall, beggerly rascall, is strike the glove,

Which your Maieslie tooke out of the helmet of Alonson? And your Maiestie will beare me witnes, and restimony,

And avouchments, that this is the glove,

Soul. And it please your Maiestie, that was my gloue.

He that I gave it too in the night, Promised me to weare it in his hat:

I promised to strike him if he did.

Imet that Gentleman, with my gloue in his har, And I thinke I have bene as good as my word.

Flew. Your Maiestie heares, under your Maiesties

Manhood, what a beggerly lowfie knaue it is. Kin. Let me see thy glove. Looke you,

This is the fellow of it.

It was I indeed you promised to strike.

And

Sc.xvii.

Sc.xviii.

!6

de

48

52

56

60

## of Henry the fift.

And thou thou half given me most bitter words. How canst thou make vs amends? Flew. Let his necke answere it. If there be any marshals lawe in the worell. Soul. My Liege, all offences come from the heart; Neuer came any from mine to offend your Maiestic. You appeard to me as a common man: Witnesse the night, your garments, your lowlinesse, And what soeuer you received under that habit, I beseech your Maiestie impute it to your owne faule And not mine. For your felfe came not like your felfe: Flad you bene as you feemed, I had made no offence. Therefore I befeech your grace to pardon me, Kin. Vnckle, fill the glove with crownes, And give it to the fou'dier. Weare it fellow, As an honour in thy cap, till I do challenge it. Gine him the crownes. Come Captaine Flowellen, I must needs have you friends. Flew. By I clus, the fellow hath mettall enough Inhis belly. Harke you fouldier, there is a shilling for you, And keep your felfe out of brawles & brables, & diffention, And looke you, it shall be the better for you. Soul. He none of your money fir, not I. Flew. Why tis a good shilling man. Why should you be queamish? Your shoes are not so good: It will ferue you to mend your shoes. Kin. What men offort are taken vnckle? Exe. Charles Duke of Orleance, Nephew to the King. Iohn Duke of Burbon, and Lord Bowchquall, Ofother Lords and Barrons, Knights and Squiers, Full fifteene hundred, besides common men. This note doth tell me of ten thousand French, that in the field lyes flaine. Of Nobles bearing banners in the field, Charles

IV.viii.

4**4** † < 48 †

45-7+

+ \ +

56† † 52†

60+

\* 64**+** +

68+

; 72† 76 †

74·6† 73†

80† †

84 +<

87† <

# 46 IV.viii. - 97-105 108 4 +116 4 ž. +120 1. +124

#### The Chronicle Historie

Charles de le Brute-hie Constable of France. Jaques of Chattillian, Admirall of France. The Maister of the crosbows, John Duke Aloson. Lord Ranbieres, hie Maister of France. The braue fir Gwigzard, Dolphin. Of Nobelle Charillas, Gran Prie, and Rosse, Fawconbridge and For. Gerard and Verton. Vandemant and Lestra. Here was a royall fellowship of death. Where is the number of our English dead? Edwardthe Duke of Yorke, the Earle of Suffolke, Sir Richard Ketly, Dany Gam Esquier: And of all other, but five and twentie. O God thy arme was here, And vnto thee alone, ascribe we praise. When without strategem, And in even shock of battle, was ever heard So great, and litle losse, on one part and an other. Take it God, for it is onely thine. Exe. Tis wonderfull. King. Come let vs go on procession through the camp: Let it be death proclaimed to any man, To boast hereof, or take the praise from God, Which is his due. Flew. Is it lawful, and it please your Maiestie, To tell how many is kild? King. Yes Flewellen, but with this acknowledgement,

Flew. Yes in my conscience, he did vs great good.

King. Let there be sung, Nououes and te Deum.
The dead with charitie enterred in clay:
Weele then to Calice, and to England then,
Where nere from France, arriude more happier men.

Exit omnes.

That God fought for vs.

Enter Gower, and Flewellen.

Gower. But why do you weare your Leeke to day?

Sain

Sc xviii.

68

64

72

80

76

64

88

92

Scxix

V.i.

16 1

20

24+

284

+

+

42-3+

+

24

28

32

#### of Henry the fift.

Saint Danies day is past? Flew. There is occasion Captaine Gener. Looke you why, and wherefore, The other day looke you, Pistolles Which you know is a man of no merites In the worell, is come where I was the other day, And brings bread and fault, and bids me Eate my Lecke: twas in a place, looke you, Where I could moue no discentions: But if I can see him, I shall tell him, A litle of my defires.

Gow. Here a comes, swelling like a Turkecocke.

Enter Pistoll.

Flew. Tis no matter for his swelling, and his turkecocks, God pleffe you Antient Pistoll, you scall, Beggerly, lowfie knaue, God pleffe you. Pift. Ha, art thou bedlem? Dost thou thurst base Troyan, To have me folde vp Parcas fatall web? Hence, am qualmish at the smell of Leeke. Flew. Antient Pistoll. I would desire you because It doth not agree with your stomacke, and your appetite, And your digestions, to eate this Leeke. Pift. Not for Cadwalleder and all his goates. Flew. There is one goate for you Antient Pistol. He strikes him,

Pist. Bace Troyan, thou shall dye. Flew. I, I know I shall dye, meane time, I would Desire you to live and eate this Lecke. Gower, Inough Captaine, you have aftonisht him: rlem. Astonishehim, by Icsu, lie beate his head Foure dayes, and foure nights, but Ile

Make him eare some part of my Lecke.

Pist. Well must I byte:

Flew. I

48 V.i. Sc.xix The Chronicle Historie Flew. I out of question or doubt, or ambiguities + 48 You must byte. 36 Pist. Good good. 4 60 Flew. ILeekes are good, Antient Pistoll. There is a shilling for you to heale your bloody coxkome. Pist. Meashilling. a<sub>0</sub> Flew. If you will not take it, +60 I have an other Leeke for you. Pist. I take thy shilling in earnest of reconing. Flew. If I owe you any thing, ile pay you in cudgels, 94 You shalbe a woodmonger, And by cudgels, God bwy you, Antient Pistoll, God bleffe you, And heale your broken pate. Antient Pistoll, if you fee Leekes an other time, 48 1 57-9 Mocke at them, that is all : God bwy you. Exit Flewellen. Pift. All hell shall stir for this. Doth Fortune play the hulwye with me now \$ Is honour cudgeld from my warlike lines? Well France farwell, newes have I certainly That Doll is sicke. One mally die of France, +87 The warres affordeth nought, home will I trug. Bawd will I turne, and vie the flyte of hand: 56 To England will Isteale, And there lefteale. And patches will I get vnto these skarres, And sweare I gat them in the Gallia warres. 60 Exit Piffoll. Enter at one dooresthe King of England and his Lords. And at + V.ii the other doore, the King of France, Queene Katherine, the Scxx. Duke of Burbon, and others.

Harry. Peace to this meeting, wherefore we are met.

And

20

#### of Henry the lift.

And to our brother France, Faire time of day. Faire health visto our louely cousen Katherine. And as a branch, and member of this Rock: We do Glore you Duke of Burgondie. Fran. Brother of England, right ioyous are we to behold Your face to are we Princes English every one. Dak. With pardon vnto both your mightines. Let it not displease you, if I demaund What rub or bar hath thus far hindred you, To keepe you from the gentle speech of peace? Har. If Duke of Burgondy, you wold have peace, You must buy that peace, According as we have drawne our articles. Fran. We have but with a cursenary eye, Oreviewd them pleafeth your Grace; To let some of your Counsell sit with vs. We shall returne our peremptory answere. Har. Go Lords, and fit with them, And bring vs answere backe. Yet leaue our cousen Katherine here behind. France. Withallour hearts.

Exit King and the Lords. Manet, Hrry, Kathenuc, and the Gentlewoman.

Hate. Now Kate, you have a blunt wooer here Left with you. If I could win thee at leapfrog, Or with vawting with my armour on my backe, Into my faddle, Without brag be it spoken, Ide make compare with any. But leaving that Kate, If thou takeft me now, Thou shalt have me at the worst:

Aad

V.ii.

324

+ 684

+ マフナ 4

4 834

954

1424

1934

1944

249-504

32

28

V.ii. Scxx The Chronicle Billowie And in wearing, thou shalt have me better and better. 4250-1 Thou shalt have a face that is not worth sun-burning. 4154 But dooft thou thinke, that thou and I, Betweene Saint Denis, 36 And Saint George, shall get a boy, 4219-23 That shall goe to Constantinople, And take the great Turke by the beard, ha Katet Kate. Isit possible dat me sall 4 Loue de enemie de France. 4180 Harry. No Katestis vnpossible You should love the enemie of France: For Kate, I loue France so well, 99 That He not leave a Village, He have it all mine: then Kate. +189 When France is mine. And I am yours, Then France is yours, And you are mine. Kate. I cannot tell what is dat. Harry. No Kaie, 4/88 Why He tell it you in French, 52 Which will hang vpon my tongue, like a bride On her new married Husband, Leeme see, Saint Dennis be eny speed. 4190 Quan France et mon-> 4 Kate. Dat is, when France is yourse Harry. Er vous ettes amov. Kate. And Lamto you. 60 Harry. Douck France eites a vous: Kate. Den France fall be mine. Harry. Et le suyues a vous. Kate. And you will be to me. 64 Har. Wilt beleeve me Katel tis calier for me 4125 6 To conquer the kingdome, the to speak so much

A

Mose French.

72

76

80

38

92

100

## of Henry the fift.

Kate. A your Maiesty has false France inough To deceiue de best Lady in France. Harry. No faith Kate not I. But Kate, In plaine termes do you loue me? Kate. I cannot tell. Harry. No, can any of your neighbours tell? He aske them. Come Kere, I know you loue me. And foone when you are in your cloffet, Youle question this Lady of me. But I pray thee sweete Kate, vie me mercifully, Because I loue thee cruelly. That I shall dye Kate, is fure: But for thy loue, by the Lord neuer. What Wench. A straight backe will growe crooked. A round eye will growe hollowe. A great leg will waxe small. A curld pate proue balde: But a good heart Kate, is the fun and the moone, And rather the Sun and not the Moone: And therefore Kate take me. Take a souldier:take a souldier, Take a King. Therefore tell mc Kate, wilt thou have me? Kate. Dat is as please the King my father. Harry. Nay it will pleafe him: Nay it shall please him Kate. And vpon that condition Kare Ile kille you. Ka. O mondu le ne voudroy faire quelke chosse Pour toute le monde. Ce ne poynt votree fachion en fouor. Harry. What faies the Lady? Lady. Dat it is not de fasson en France, For demaides, before da be married to

<u>V.ii.</u>

233 +

205-6+

2084

÷

211+

214+

215·6 <

158-94

167-1724

174-64

252**+** 

266+

•

273-814

+

284+

4

Ma

Scxx. V. ii. The Chronicle Historie May foy ie oblye, what is to baffie? Har, To kis to kis. O that us not the 104 + 289 Fashion in Frannce, for the maydes to kis Before they are married. Lady. Owyesce votree grace. 4292 Har. Well, weelebreake that custome. 108 Therefore Kate patience perforce and yeeld. Before God Kate, you have witchcraft +301 In your killes: And may perswade with me more, 112 Then all the French Councell. +304 Your father is returned. Enter the King of France, and the Lordes. How now my Lords? 4359 France. Brother of England, 116 We have orered the Arricles, And have agreed to all that we in fedule had, Exe. Only he hath not subscribed this, Where your maiellie demaunds, 36.9 120 That the king of France having any occasion To write for matter of graunt, Shall name your highnesse, in this forme: And with this addition in French. 124 Nostre tresher fitz, Henry Roy D'anglaterre. 1368 E beare de France. And thus in Latin: ı Preclarifimus silvus noster Henricus Ren Anglie, Et heres Francie. 128 Fran. Nor this haue we so nicely stood vpon, \* But you faire brother may intreat the same. Har. Why then let this among the relt, 4374 Haue his full course: And wichall, 132 Your daughter Katherine in mariage. ... Frances

136

140

## of Henry the fift.

Fran. This and what elfe,
Your maiestie shall craue.
God that disposeth all, give you much ioy.
Har. Why then faire Katherine.
Come give methy hand:
Our manage will we present solemnise,
And end our hatred by a bond of lone.
Then will I sweare to Kate, and Kate to mee:
And may our vowes once made, unbroken bee.

## FINIS.

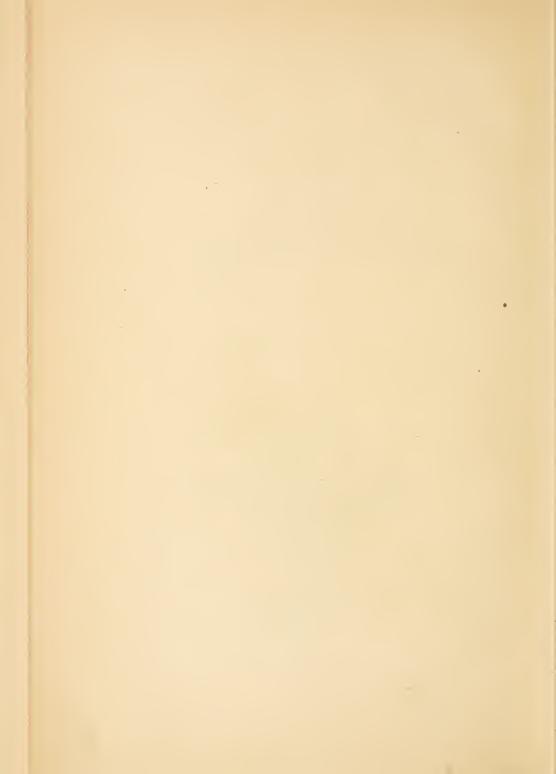


V.ii.

\* \* 387-84

\* \* \* < < 01+

402+



## CORRECTIONS

"THE CRONICLE HISTORY OF HENRY THE FIFT," 1600, Oo, I.

THE following actual mistakes, and worst indistinctnesses, should be corrected with a pen :-

p. 5, l. 109, correct Ly ns to Lyons

p. 7, l. 242, read subject

p. 8, l. 262, read 'fet'; l. 281, 'gun'

p. 9, l. 304, collectio to collectio. (In l. 293, read 'you'; l. 294, 'Iest') p. 10. l. 35, getlewome to getlewome. (In l. 44, read 'Ifeland?' l. 56, 'firy')

p. 11, l. 98, bearing to beating

p. 16, l. 15, vpo to vpo; l. 16, or to one; l. 20, three to three; l. 28, ftorm to stone; 1. 33, make the tast word 'incarnat'; 'Bar.' at foot should be · Bar.

p. 17, l. 52, read 'pitch'

p. 18, l. 86, worm holes to wormeholes

p. 19, l. 51, costraint to costraint. (In l. 63, read 'expresly')

p. 21, catchword at foot: Allies (?), to Allice

p. 22, l. 43, millour to milleur; l. 65-8, arms to arma; under it, read 6 omnes

p. 23, III. vi. 1, fro to fro

p. 25, l. 79, perfectly to perfectly. (In l. 77, read 'conuoy', 'brauely')

p. 29, l. 114, the to the (in IV. ii. 63, read 'out')

p. 32, l. 161, read bufinesse of

p. 38, l. 45, read Cinquante ocios. Ie (In l. 50 'fury shall')

p. 39, l. 32, read connert. (In l. 24, read 'turne') p. 40, l. 24, read borne; l. 26, difference

p. 41, l. 53, read doublet; l. 72, thefe . . ours

p. 44, l. 2, Maiessie (?) to Maiestie

p. 48, l. 49, read byte; l. 88, trug

p. 50, l. 61 (Qo.), read ettes

p. 52, l. 293, read that; l. 305, father; l. 368, filz; l. 370, filius; l. 371, Francie

p. 53, l. 400-1, read hatred, Kate.

Generally every f that looks like f in the head-lines is clearly f in the original; and every letter c, e, f, i, r, f, t, y, &c., which the sense shows should be clear, when the lithograph is confused, \* may be safely taken to be clear in the original. In the following words where the lithograph is clear, the mistakes are those of Creede, the printer of the Quarto :-

p. 8, 1. 277, lide for like

- p. 14, l. 93, haah for hath
- p. 30, 1. 65, lewer for lower

p. 34, l. 14, rrue for true

p. 36, l. 114, flouendry for flouendry

p. 39, 1. 20, the turnd 1 of these

p. 49, 1. 23, Hate for Kate; 2 lines abuv, Hrry for Harry

Any Subscriber willing to undertake the hanging or burning of a photolithographer or two,-to encourage the others,-should apply to

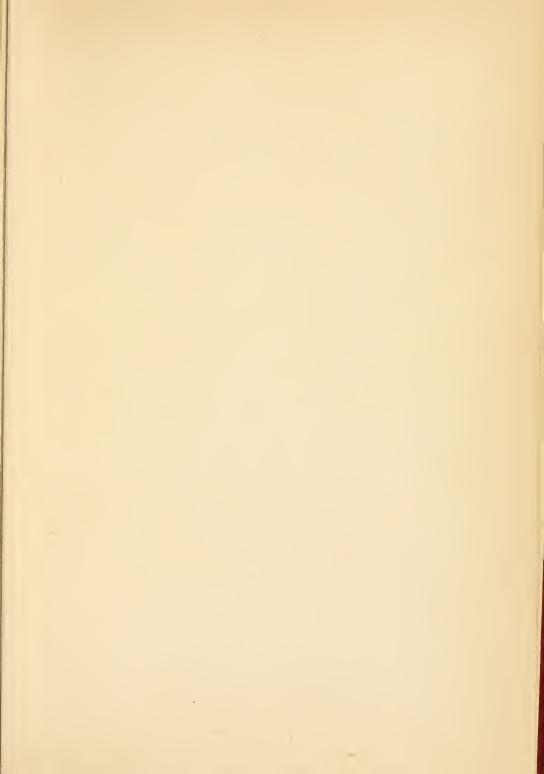
F. J. FURNIVALL.

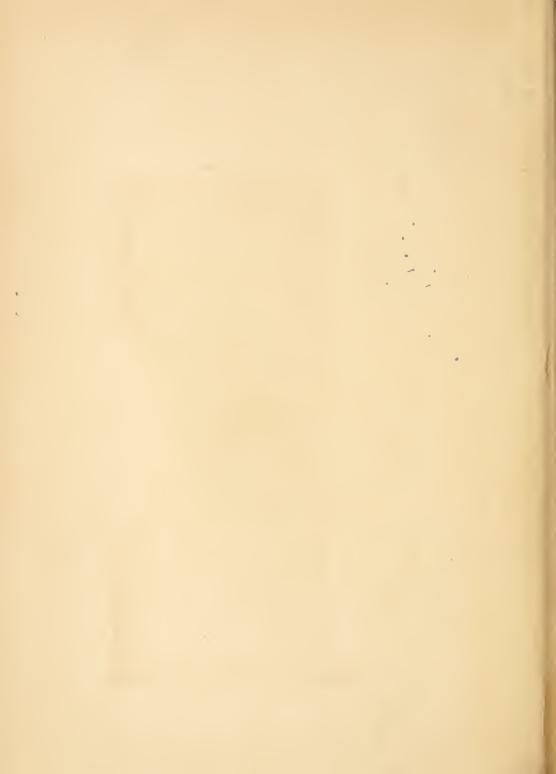
<sup>\*</sup> Some two hundred and odd letters need touching up.











PR 2750 Bl2 1886

Shakespeare, William King Henry V

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

